





# 葉劍英以年老為理由 辭人大委員長

## 內定彭真暫代 此老既去鄧小平安枕無憂了 人大六月會議選舉國家主席

【中央社北京二十日電】葉劍英以年老為理由，辭去全國人民代表大會常務委員會委員長職務，並請中央批准。中央已准其所請。葉氏在辭職報告中，謂：本人年事已高，精力日衰，深感力不從心，難以勝任此項重要職務，懇請中央批准，並請指定適當人選繼任。中央已准其所請。葉氏在辭職報告中，謂：本人年事已高，精力日衰，深感力不從心，難以勝任此項重要職務，懇請中央批准，並請指定適當人選繼任。

### 向算有政治勇氣 日軍侵華中製造奪權機會

【中央社東京二十日電】日本首相岸信介，在議會演說，謂：日本在侵華戰爭中，曾製造奪權機會，但向來有政治勇氣，不為其所動。岸氏演說，旨在強調日本在戰爭中的政治立場，並表示將繼續堅持其政策。

### 中曾根馬上改口風 聲言改善日蘇關係

【中央社東京二十日電】日本首相中曾根康弘，在議會演說，謂：日本將改善與蘇聯之關係，並尋求兩國間之合作。中曾根氏表示，日本將採取積極措施，以促進日蘇關係的改善，並尋求在經濟、文化等領域的合作。

### 北非情勢轉緩 美令機艦撤返駐區

【中央社華盛頓二十日電】美國政府宣佈，由於北非情勢轉趨緩和，已下令撤返駐區之美國軍機及艦隊。此舉顯示美國在北非之軍事存在已告一段落，並反映出國際局勢的變化。

### 東歐五國經濟概況

李學明  
一九七九年以來，東歐五國經濟概況如下：波蘭、捷克斯拉夫、匈牙利、羅馬尼亞及保加利亞。此五國之經濟發展，均受到國際局勢及國內政策之影響，呈現出不同的發展趨勢。

### 檀島佳麗楊碧聯 膺選美華埠小姐

【本報檀香山二十日電】楊碧聯，膺選美華埠小姐，並獲頒「新加坡小姐」稱號。楊氏在選美比賽中表現優異，獲得了評審團的一致好評，並將在未來代表華埠參與各項活動。

### 已有解決方案 短期內可平息 英水務工人罷工

【中央社倫敦二十日電】英國水務工人罷工，已有解決方案，短期內可平息。工會方面表示，將接受政府提出的建議，並恢復工作。此舉將有助於緩解英國的水務供應問題，並對經濟產生積極影響。

### 台北反對北京 參加亞洲銀行

【中央社台北二十日電】台北方面反對北京參加亞洲銀行，認為此舉將損害台灣之主權。台北方面表示，台灣是亞洲銀行的創始成員之一，北京參加將嚴重損害台灣在該組織中的地位及利益。

### 西貢唐人街大屠殺 傷者陳玉槐情況好轉

【中央社西貢二十日電】西貢唐人街大屠殺事件，傷者陳玉槐情況好轉。據悉，陳氏在醫院接受治療，目前生命体征穩定，並已開始康復。此舉顯示傷者之生命已無大礙，並對其未來生活充滿信心。

### 被墨爾本法院控訴 縱火焚燒南澳林區

【本報墨爾本二十日電】一名男子被墨爾本法院控訴，指其縱火焚燒南澳林區。該男子被控以縱火罪，並面臨多項指控。法院將對此案進行審理，並根據證據作出判決。

### 傳黨領袖富特 面臨信任危機

【路透社倫敦二十日電】英國工黨領袖富特，面臨信任危機。由於其在黨內政策上的分歧，富特面臨來自黨內成員的壓力，並可能失去領導地位。此舉將對工黨的未來發展產生重大影響。

### 外匯市場英鎊下跌

【路透社倫敦二十日電】外匯市場英鎊下跌，投資者對英國經濟前景感到擔憂。英鎊匯率走低，反映出市場對英國經濟增長前景的擔憂，並可能對英國的出口貿易產生不利影響。

### 倫敦謀殺案 獲證物十箱

【路透社倫敦二十日電】倫敦謀殺案，警方獲證物十箱，案件進展順利。警方在現場發現了多項關鍵證物，並已將其封存。此舉顯示警方在案件調查中取得了重大進展，並對早日破案充滿信心。

### 安德里王子在梅港 親女跟隨左右

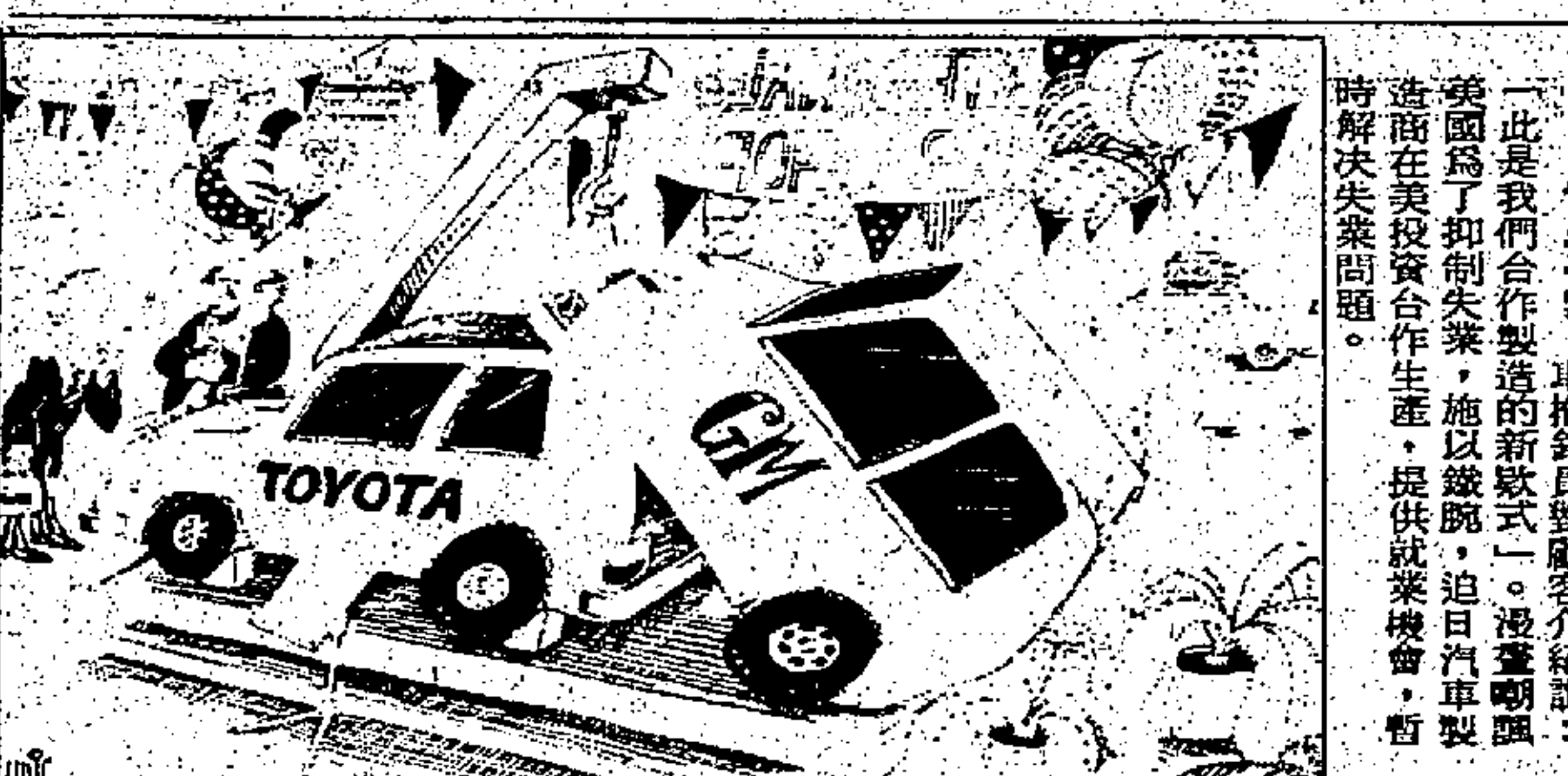
【本報倫敦二十日電】安德里王子在梅港，親女跟隨左右。王子此行旨在加強與當地政府的聯繫，並促進兩國間的友好關係。王子的親女隨行，顯示了王室對此行的重視程度。

### 產油國家減油價影響

【路透社倫敦二十日電】產油國家減油價影響，全球油價將隨之下降。此舉將對全球經濟產生積極影響，並有助於緩解能源危機。投資者將密切關注油價的變化，並根據市場情況作出調整。

### 傷者陳玉槐情況好轉

【中央社西貢二十日電】西貢唐人街大屠殺事件，傷者陳玉槐情況好轉。此舉顯示傷者之生命已無大礙，並對其未來生活充滿信心。警方將繼續加強對該地區的巡邏，以確保市民的安全。





# 海空貨運大幅增長

## 台經濟將全面復甦

### 進出口貨物多精密及高價產品

### 充分反映對外貿易易榮枯

【中央社台北廿一日電】由於今年元月國際貿易額增長，國際航空貨運量亦隨之增加。據統計，我國今年元月進出口貨物總值，較去年同期增加百分之三點二。其中進出口貨物總值，較去年同期增加百分之三點二。其中進出口貨物總值，較去年同期增加百分之三點二。

### 舒爾茲認為減油價害小利大

### 就整個經濟大局言

### 促進成長抑制通脹

### 石油國已使出削減油價殺手鐮

【路透社倫敦廿一日電】國際貨幣基金組織主席舒爾茲，今日在倫敦表示，石油輸出國組織（OPEC）已使出削減油價殺手鐮，以促進全球經濟成長並抑制通脹。舒爾茲指出，雖然減油價對石油產國有利，但對全球經濟而言，其利大於害。

### 阿薩姆邦暴亂死亡逾千

### 印國會開辯論會議

### 甘地夫人面臨逼辭

### 因非法移民與選舉導致暴亂

【路透社新德里廿一日電】印度國會今日將舉行辯論會議，討論阿薩姆邦暴亂問題。甘地夫人因非法移民與選舉導致的暴亂，面臨逼辭壓力。據悉，阿薩姆邦暴亂已造成超過一千人死亡。

### 美義和軍

### 搶救雪中

### 司機凍斃增至廿九人

【路透社羅馬廿一日電】義大利軍隊在阿爾卑斯山區進行搶救行動，因嚴寒天氣，已有二十九名司機凍斃。救援人員正在全力營救被困在山區的車輛和人員。

### 利遭

### 展開談判不允釋乘客

### 馬耳他決禁飛機起飛

### 神槍手實彈擊斃

【路透社馬耳他廿一日電】利比亞與馬耳他之間的談判今日展開，但利比亞方面不允釋放乘客。馬耳他方面已決定禁止飛機起飛，並對神槍手進行了實彈擊斃。

### 機航亞比

### 陸着劫

### 機航亞比

### 陸着劫

### 蘇丹政府破獲

### 發動政變陰謀

### 利蘇邊境局勢趨緩和

【路透社喀土穆廿一日電】蘇丹政府今日宣佈破獲一宗發動政變的陰謀。利蘇邊境局勢已趨緩和，雙方正進行談判。

### 東京以北滑雪勝地

### 兩酒店凌晨大火

### 酒店焚燬十一人失蹤

【路透社東京廿一日電】東京以北的滑雪勝地今日凌晨發生大火，兩家酒店被焚燬，十一人失蹤。消防部門正在全力撲滅火勢並搜尋失蹤人員。

### 謀改善日蘇關係

### 北四島仍屬主權

### 對內要修正憲法派路線

【路透社東京廿一日電】日本政府今日表示，將採取措施改善與蘇聯的關係。北四島仍屬日本主權，對內則將修正憲法派路線。

### 利遭

### 展開談判不允釋乘客

### 馬耳他決禁飛機起飛

### 神槍手實彈擊斃

【路透社馬耳他廿一日電】利比亞與馬耳他之間的談判今日展開，但利比亞方面不允釋放乘客。馬耳他方面已決定禁止飛機起飛，並對神槍手進行了實彈擊斃。

### 機航亞比

### 陸着劫

### 機航亞比

### 陸着劫

【路透社羅馬廿一日電】義大利軍隊在阿爾卑斯山區進行搶救行動，因嚴寒天氣，已有二十九名司機凍斃。救援人員正在全力營救被困在山區的車輛和人員。

### 美義和軍

### 搶救雪中

### 司機凍斃增至廿九人

香港九龍聯合廣告

場五天今

檔拍佳最

神大顯

主演：張國榮、梅艷芳

場早場今

座性二十

場五天今

檔拍佳最

神大顯

主演：張國榮、梅艷芳

場早場今

座性二十

場五天今

檔拍佳最

神大顯

主演：張國榮、梅艷芳

場早場今

座性二十

場五天今

檔拍佳最

神大顯

主演：張國榮、梅艷芳

場早場今

座性二十

場五天今

檔拍佳最

神大顯

主演：張國榮、梅艷芳

場早場今

座性二十

場五天今

檔拍佳最

神大顯

主演：張國榮、梅艷芳

場早場今

座性二十

場五天今

檔拍佳最

神大顯

主演：張國榮、梅艷芳

場早場今

座性二十

場五天今

檔拍佳最

神大顯

主演：張國榮、梅艷芳

場早場今

座性二十

場五天今

檔拍佳最

神大顯

主演：張國榮、梅艷芳

場早場今

座性二十

場五天今

檔拍佳最

神大顯

主演：張國榮、梅艷芳

場早場今

座性二十

場五天今

檔拍佳最

神大顯

主演：張國榮、梅艷芳

場早場今

座性二十

場五天今

檔拍佳最

神大顯

主演：張國榮、梅艷芳

場早場今

座性二十

場五天今

檔拍佳最

神大顯

主演：張國榮、梅艷芳

場早場今

座性二十

場五天今

檔拍佳最

神大顯

主演：張國榮、梅艷芳

場早場今

座性二十

場五天今

檔拍佳最

神大顯

主演：張國榮、梅艷芳

場早場今

座性二十

場五天今

檔拍佳最

神大顯

主演：張國榮、梅艷芳

場早場今

座性二十

場五天今

檔拍佳最

神大顯

主演：張國榮、梅艷芳

場早場今

座性二十

場五天今

檔拍佳最

神大顯

主演：張國榮、梅艷芳

場早場今

座性二十

場五天今

檔拍佳最

神大顯

主演：張國榮、梅艷芳

場早場今

座性二十

場五天今

檔拍佳最

神大顯

主演：張國榮、梅艷芳

場早場今

座性二十

場五天今

檔拍佳最

神大顯

主演：張國榮、梅艷芳

場早場今

座性二十

場五天今

檔拍佳最

神大顯

主演：張國榮、梅艷芳

場早場今

座性二十

場五天今

檔拍佳最

神大顯

主演：張國榮、梅艷芳

場早場今

座性二十

場五天今

檔拍佳最

神大顯

主演：張國榮、梅艷芳

場早場今

座性二十

場五天今

檔拍佳最

神大顯

主演：張國榮、梅艷芳

場早場今

座性二十

場五天今

檔拍佳最

神大顯

主演：張國榮、梅艷芳

場早場今

座性二十

場五天今

檔拍佳最

神大顯

主演：張國榮、梅艷芳

場早場今

座性二十

場五天今

檔拍佳最

神大顯

主演：張國榮、梅艷芳

場早場今

座性二十

場五天今

檔拍佳最

神大顯

主演：張國榮、梅艷芳

場早場今

座性二十

場五天今

檔拍佳最

神大顯

主演：張國榮、梅艷芳

場早場今

座性二十

場五天今

檔拍佳最

神大顯

主演：張國榮、梅艷芳

場早場今

座性二十

場五天今

檔拍佳最

神大顯

主演：張國榮、梅艷芳

場早場今

座性二十

場五天今

檔拍佳最

神大顯

主演：張國榮、梅艷芳

場早場今

座性二十

場五天今

檔拍佳最

神大顯

主演：張國榮、梅艷芳

場早場今

座性二十

場五天今

檔拍佳最

神大顯

主演：張國榮、梅艷芳

場早場今

座性二十

場五天今

檔拍佳最

神大顯

主演：張國榮、梅艷芳

場早場今

座性二十

場五天今

檔拍佳最

神大顯

主演：張國榮、梅艷芳

場早場今

座性二十

場五天今

檔拍佳最

神大顯

主演：張國榮、梅艷芳

場早場今

座性二十

場五天今

檔拍佳最

神大顯

主演：張國榮、梅艷芳

場早場今

座性二十

場五天今

檔拍佳最

神大顯

主演：張國榮、梅艷芳

場早場今

座性二十



本港新聞

客港香的幸不最案命圖雅西  
鬼死替做利俊羅

門入者人殺放誤更看做工替日發事  
子一有誕妻娶港返年去美赴年七七

【本報訊】美國西雅圖市一名男子，因誤殺其妻，被判入獄。該名男子名為羅俊利，現年三十七歲，於去年七月赴美，與其妻在西雅圖市定居。羅俊利在當地從事裝修工作，其妻則在一家公司擔任秘書。去年十一月，羅俊利與其妻發生爭執，羅俊利在爭執中，誤將其妻殺死。案發後，羅俊利潛逃回港，被警方拘捕。目前，羅俊利已被控以謀殺罪名，並將於下月出庭受審。



（上）一輛載有貨物的貨車，在昨晚發生意外，撞倒路燈，造成交通阻塞。（下）被撞倒的路燈，工程人員到場維修。

兩疑兇是賭場常客  
可能輸錢挺而走險

西雅圖命案俱樂部職員表示

【本報訊】西雅圖市警方表示，兩名涉嫌謀殺案的男子，可能是賭場的常客。警方指出，這兩名男子在案發前，曾多次在賭場輸錢，並因此陷入經濟困境。警方認為，他們可能因為輸錢而挺而走險，最終導致了慘劇的發生。目前，警方正在對這兩名男子進行進一步的調查，以確定他們是否與案發有關。

撞倒燈柱再將貨車撞落海中

西環運載鮮魚貨車

【本報訊】西環發生一宗嚴重交通意外，一輛運載鮮魚的貨車，因撞倒路燈柱而失控，最終墜入海中。據悉，該貨車在行駛過程中，突然失控，撞倒了路邊的一根燈柱。由於貨車載有大量的鮮魚，意外發生後，大量的鮮魚散落在路面上，造成嚴重的交通阻塞。目前，警方正在對意外進行調查，並已封鎖了現場。

四賊劫石排灣道食品公司

悍匪掠金錢後

【本報訊】石排灣道發生一宗搶劫案，四名歹徒闖入一家食品公司，搶劫了現金及金飾。據悉，這四名歹徒在深夜時分，闖入該食品公司，持槍威脅店員，並搶劫了店內的現金及金飾。案發後，警方已展開調查，並呼籲目擊者提供線索。目前，警方尚未抓獲任何嫌犯。

竟縱火燒賬簿

多雲有雨

【本報訊】一名男子因不滿其生意虧損，竟縱火燒毀其賬簿。據悉，該名男子經營一家生意，因生意虧損，對其生意感到絕望。他於昨日深夜，縱火燒毀了其生意的賬簿。案發後，警方已展開調查，並呼籲目擊者提供線索。目前，警方尚未抓獲任何嫌犯。

勞福利會

新春團拜

【本報訊】勞福利會將於下月舉行新春團拜。據悉，該會將於下月舉行新春團拜，邀請各界人士參加。團拜活動將包括聚餐、歌舞表演等。目前，該會正在積極籌備中。

多雲有雨

最高溫十四度

【本報訊】香港天氣預測顯示，未來幾天將多雲有雨。據悉，香港氣象局預測，未來幾天將多雲有雨，最高溫度將達到十四度。市民應注意天氣變化，並做好防雨準備。

鼻

盧健雄

【本報訊】盧健雄醫生表示，鼻部手術是常見的手術之一。據悉，盧健雄醫生是耳鼻喉科專家，擅長鼻部手術。他指出，鼻部手術可以治療鼻塞、流涕等症狀，並可以改善鼻部外觀。目前，盧健雄醫生正在接受進一步的培訓，以提高其手術技術。

香港體育館

公開繪畫賽

【本報訊】香港體育館將於下月舉行公開繪畫賽。據悉，該賽將邀請各界人士參加，旨在推廣繪畫藝術。比賽將分為多個組別，包括兒童組、青少年組及成人組。目前，該賽正在接受報名。

鼻

盧健雄

【本報訊】盧健雄醫生表示，鼻部手術是常見的手術之一。據悉，盧健雄醫生是耳鼻喉科專家，擅長鼻部手術。他指出，鼻部手術可以治療鼻塞、流涕等症狀，並可以改善鼻部外觀。目前，盧健雄醫生正在接受進一步的培訓，以提高其手術技術。

美國移民顧問

純粹租房 歡迎預訂

【本報訊】美國移民顧問公司將於下月舉行純粹租房活動。據悉，該公司將為有意赴美的人士提供租房服務。活動將包括租房諮詢、租房申請等。目前，該公司正在接受報名。

鼻

盧健雄

【本報訊】盧健雄醫生表示，鼻部手術是常見的手術之一。據悉，盧健雄醫生是耳鼻喉科專家，擅長鼻部手術。他指出，鼻部手術可以治療鼻塞、流涕等症狀，並可以改善鼻部外觀。目前，盧健雄醫生正在接受進一步的培訓，以提高其手術技術。

美國移民顧問

純粹租房 歡迎預訂

【本報訊】美國移民顧問公司將於下月舉行純粹租房活動。據悉，該公司將為有意赴美的人士提供租房服務。活動將包括租房諮詢、租房申請等。目前，該公司正在接受報名。

玩具閣遊戲益智符合現實生活  
啟發兒童思考鼓勵觀察  
發揮自我適應環境生活

【本報訊】玩具閣遊戲益智符合現實生活。據悉，該閣將為兒童提供益智遊戲，以啟發兒童思考，並鼓勵兒童觀察環境。該閣還將提供各種玩具，以幫助兒童發揮自我適應環境生活的能力。目前，該閣正在接受報名。

樓宇租金管制  
應逐步放寬

【本報訊】樓宇租金管制應逐步放寬。據悉，樓宇租金管制是政府為了保護租客利益而實施的一項政策。然而，隨著經濟的發展，樓宇租金管制已不再適應現實生活。因此，政府應逐步放寬樓宇租金管制，以促進房地產市場的繁榮。

利基大廈  
平沽大減價  
現貨洋樓每尺五百餘元  
分期20年貸款即買即住

【本報訊】利基大廈平沽大減價。據悉，利基大廈現貨洋樓每尺五百餘元，分期20年貸款即買即住。這是一個難得的機會，市民應抓住機會，購買利基大廈的洋樓。目前，利基大廈正在接受報名。

屈臣氏大廈  
交吉單位租/售

北角屈臣氏道二至八號

- \* 面積由2000餘平方呎至30,000餘平方呎
- \* 單位寬敞四正適合一般寫字樓及陳列室之用
- \* 鄰近東區走廊、渡海小輪、海底隧道及地下鐵車站，交通極為方便
- \* 獨立停車場，泊車方便
- \* 大廈裝修完竣，面貌煥然一新

和記地產代理有限公司 5-213241

高德測計師行

宣佈成為大角咀  
角祥街高級工業大廈  
之物業總代理

該大廈並於  
今天舉行平頂儀式

如欲租售請向物業總代理查詢

高德測計師行 高利地產顧問  
3-676113

嘉喜利大廈

三房一廳459呎售十六萬餘元  
首期二成，二十年分期

每呎\$357起  
有入伙紙，即買即住

地下旺舖樓高18呎  
二樓商業 面對新建街市  
合酒樓及各行業

洽購處：富輝企業有限公司  
香港德輔道中20號，德成大廈504室 電話：5-221290 5-228905 地盤：0-856530 0-824901（假日照常）

太康大廈

堅尼地城海旁35號（荷街街口）

兩梯四伙 電梯兩部  
面積433呎 每呎638元起

特平新價  
分層租售

已有入伙紙 即買即住

錦茂企業有限公司  
中環德輔道中60號（原大馬路101）  
5-236049 5-245961



# 本港新聞

## 地鐵搶走乘客收入減少 天星小輪今日可獲能加價

### 頭等二角七等二角四角加幅二成 行政局通過過期生成效

【本報訊】行政局今日通過，天星小輪由本月一日起，頭等由六角加至七角，二等由四角加至五角，三等由二角加至二角四角，加幅二成。行政局表示，天星小輪的票價，自一九八一年以來，一直維持不變，而地鐵的票價，則由一九八一年起，每年加幅二至三成。行政局認為，天星小輪的票價，應與地鐵的票價，保持平衡，以鼓勵乘客使用天星小輪。

## 經濟衰退影響創造就 現年增聘公僕 僅達預算之半

### 原定增聘六萬六千實際增聘七千 新增服務抽調其他部門人手



（本報訊）政府發言人今日表示，由於經濟衰退，現年增聘公僕，僅達預算之半。原定增聘六萬六千，實際增聘七千。新增服務抽調其他部門人手。

## 運貨車 罷駛 風波 暫息 港府部門從善如流

### 用停閉封暫表車泊街近多加 究研議商詳從週一察視備準

【本報訊】由於風波暫息，港府部門從善如流，運貨車罷駛風波暫息。港府表示，將與貨車司機商討，以解決問題。貨車司機表示，他們將接受港府的建議，並停止罷駛。

## 新年度財政預算案 是否加稅明日分曉

### 赤字預算且看財神有何妙計

【本報訊】財政司今日表示，新年度財政預算案，將於明日公佈。財政司表示，預算案將包括加稅，以彌補赤字。財政司表示，加稅是必要的，以確保政府的財政平衡。

## 港台廣邀專家 評析財政預算

【本報訊】港台廣播公司今日表示，將邀請專家，評析財政預算。專家將就預算案的各項措施，提出意見。港台廣播公司表示，希望透過專家評析，讓公眾更了解預算案。

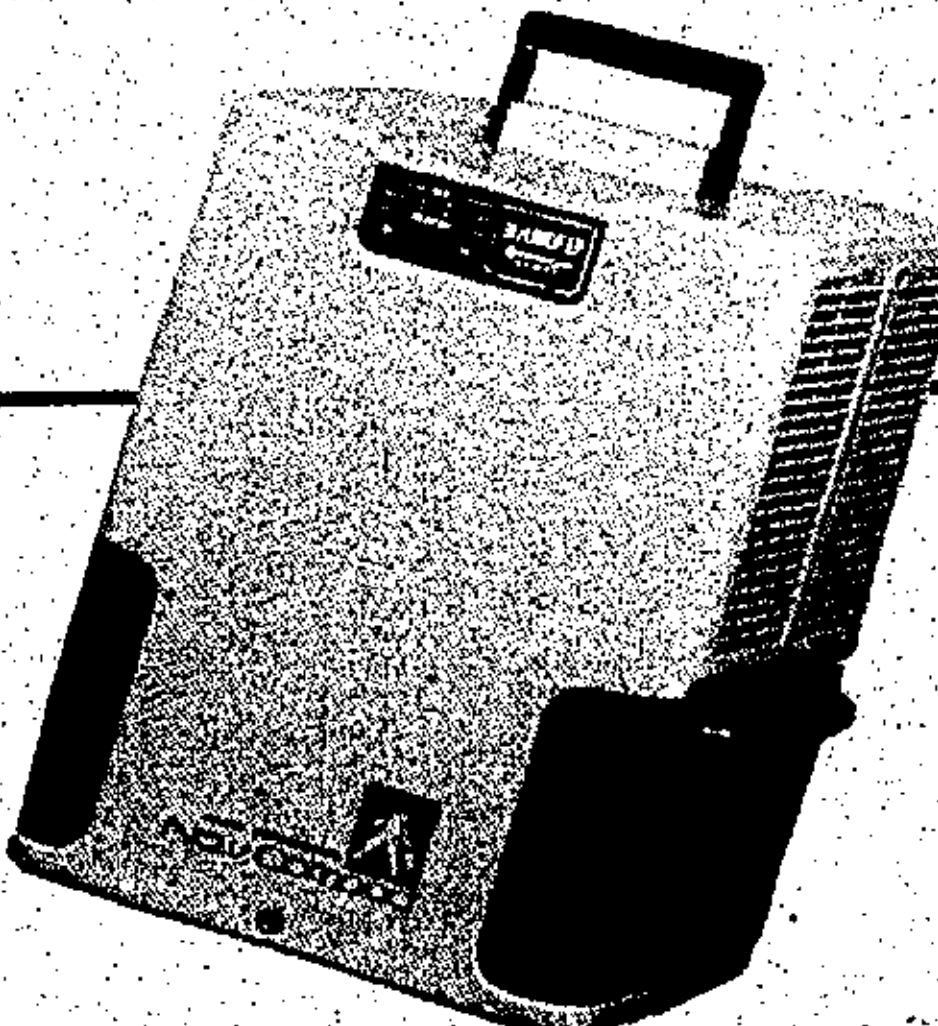
## 魚市場風波暫平 從善如流慢慢商量

【本報訊】魚市場風波，今日暫平。魚市場表示，將與有關方面商討，以解決問題。魚市場表示，他們將接受有關方面的建議，並停止風波。



# 啊...呀! 日立抽濕機!

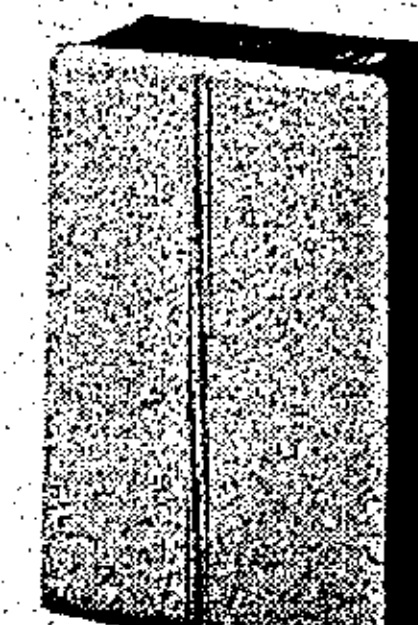
啊!回南天時,氣候溫暖潮濕,使人精神不振,坐立不安,而且家中物品容易發霉受損,倍添煩惱!  
呀!日立與閣下分憂,現推出最新系列抽濕機,款款抽濕力強,適合家居及工業用途,將惱人的黃梅時節化作乾爽的清秋,生活起居,自然倍感舒暢。



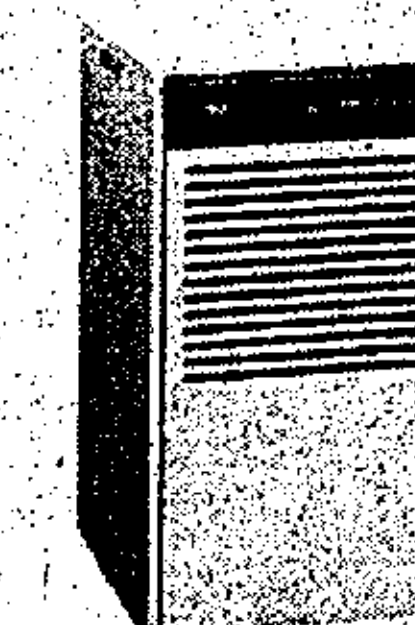
輕巧型抽濕機  
RD-400E  
每小時抽濕280c.c.



RD-1202HE  
每小時抽濕300c.c.



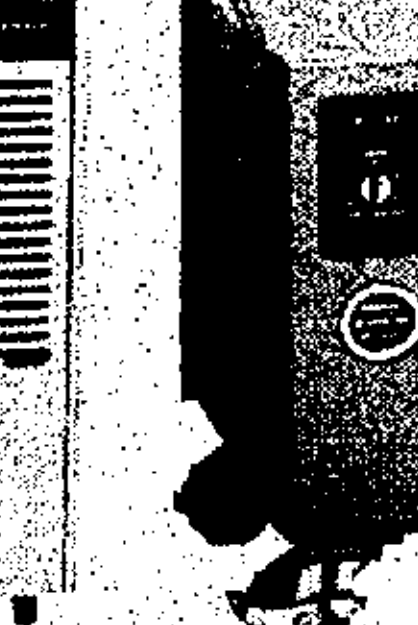
RD-1007E  
每小時抽濕400c.c.



RD-2008E  
每小時抽濕650c.c.



RD-1400B  
每小時抽濕850c.c.



RD-7100KB(工業用)  
每小時抽濕4400c.c.

日立牌 HITACHI  
香港日立有限公司 香港日立信託有限公司 九龍旺角登打士街56號柏裕商業中心八樓 電話:3-304351(十線)3-307342(九線)  
日立歐樂大家庭 地鐵金鐘站統一中心1007室 電話:5-298257 5-296850  
澳門日立歐樂大家庭 澳門高士德大馬路5M地下 電話:71320



# 本港新聞

## 菲赴將表代團年青會新革 客港放釋快盡

留逗期逾致證簽辦社行旅良無信誤  
訊審日何知未捕被事無人港多百誤  
序程判審化簡部法司拉尼馬盼表代

【本報訊】香港革新會青年團代表團，將於下月訪問菲律賓，並向菲政府提出，要求菲政府儘快釋放被菲政府扣留的香港旅客。代表團成員表示，他們將向菲政府提出，要求菲政府儘快釋放被菲政府扣留的香港旅客。代表團成員表示，他們將向菲政府提出，要求菲政府儘快釋放被菲政府扣留的香港旅客。

## 興建新貨櫃碼頭 受前途問題影響

政府三個月內撥地建航海訓練學校  
應付未來需求可能五年後才開工

【本報訊】香港政府正考慮興建新貨櫃碼頭，以應付未來需求。政府表示，新貨櫃碼頭的興建，將受前途問題影響。政府表示，新貨櫃碼頭的興建，將受前途問題影響。政府表示，新貨櫃碼頭的興建，將受前途問題影響。

## 三千居屋單位 後日公開攪珠

居屋小組委員會主席羅德華主持攪珠  
抽籤結果將於下月公佈

【本報訊】居屋小組委員會主席羅德華，將於下月主持三千居屋單位的公開攪珠。抽籤結果將於下月公佈。抽籤結果將於下月公佈。抽籤結果將於下月公佈。

## 糖餅麵包西餅商會 促成立委會檢討 兩電現管制計劃

【本報訊】糖餅麵包西餅商會，促成立委會檢討兩電現管制計劃。商會表示，兩電現管制計劃，對商會造成不利影響。商會表示，兩電現管制計劃，對商會造成不利影響。

## 公益少年團 今週年會

【本報訊】公益少年團，將於今日舉行週年會。少年團表示，週年會將總結過去一年的工作。少年團表示，週年會將總結過去一年的工作。

## 瑞士渡假順道考察 房屋司廖本懷返港

【本報訊】房屋司廖本懷，將於下月返港。廖司表示，下月返港後，將繼續處理房屋事務。廖司表示，下月返港後，將繼續處理房屋事務。

## 四十九旅行社 辦簽證有問題

非法入境逾期居留最高罰款四萬五  
往非律賓須小心查看居留期限

【本報訊】四十九旅行社，因辦簽證有問題，被政府罰款四萬五千元。旅行社表示，將吸取教訓，加強對簽證的審核。旅行社表示，將吸取教訓，加強對簽證的審核。

## 市政局候選人政綱

蔡榮強觀塘興建  
大會堂及體育中心

【本報訊】市政局候選人蔡榮強，提出觀塘興建大會堂及體育中心。蔡榮強表示，興建大會堂及體育中心，將有助於改善觀塘的設施。蔡榮強表示，興建大會堂及體育中心，將有助於改善觀塘的設施。

## 貝納祺促增休職地 開辦學生溫習中心

【本報訊】貝納祺，促增休職地，並開辦學生溫習中心。貝納祺表示，增設休職地，將有助於減輕學生的壓力。貝納祺表示，增設休職地，將有助於減輕學生的壓力。

## 趙建康謀改善環境 擴展文娛體育活動

【本報訊】趙建康，提出改善環境，並擴展文娛體育活動。趙建康表示，改善環境，將有助於提高市民的生活質素。趙建康表示，改善環境，將有助於提高市民的生活質素。

## 旅行社辦 過境簽證

【本報訊】旅行社，因辦過境簽證有問題，被政府罰款。旅行社表示，將吸取教訓，加強對簽證的審核。旅行社表示，將吸取教訓，加強對簽證的審核。

## 蔡榮強觀塘興建 大會堂及體育中心

【本報訊】市政局候選人蔡榮強，提出觀塘興建大會堂及體育中心。蔡榮強表示，興建大會堂及體育中心，將有助於改善觀塘的設施。蔡榮強表示，興建大會堂及體育中心，將有助於改善觀塘的設施。

## 貝納祺促增休職地 開辦學生溫習中心

【本報訊】貝納祺，促增休職地，並開辦學生溫習中心。貝納祺表示，增設休職地，將有助於減輕學生的壓力。貝納祺表示，增設休職地，將有助於減輕學生的壓力。

## 趙建康謀改善環境 擴展文娛體育活動

【本報訊】趙建康，提出改善環境，並擴展文娛體育活動。趙建康表示，改善環境，將有助於提高市民的生活質素。趙建康表示，改善環境，將有助於提高市民的生活質素。

## 利大黃金抽獎結果

抽獎儀式於二月十八日由電視紅星陳敏兒小姐假本公司樓下大堂當眾舉行，中獎幸運號碼為：

特別獎一名：獨得千足黃金拾兩  
得獎號碼：263583

普通獎十名：各得千足黃金壹兩  
得獎號碼：

043765 062379 063910 081413  
091375 120342 196639 270125  
278085 295250

安慰獎五十名：各得大九百貨公司禮券一百元  
得獎號碼：

012633 063875 143398 209098  
028862 065250 152834 211006  
030094 068806 180036 215157  
034774 070712 180155 236254  
035441 071856 186111 239319  
037053 072103 186003 242660  
045336 075322 187787 243663  
047728 112287 188702 246389  
053897 113471 193938 247104  
061163 113519 202708 248516  
259551 270763 279003 284574  
296798 298199 302303 302384  
318622 327860

各得獎者請於二月廿四日至三月八日期間携同中獎之「抽獎正券」到本公司樓下顧客課領取獎品，逾期無效。  
(上列號碼如有錯漏，概以本公司大堂張貼為準)

本公司此次幸運抽獎儀式，荷蒙電視紅星陳敏兒小姐蒞臨主持，屆時幸甚，謹此鳴謝。

銅鑼灣百德新街  
香港大丸  
電話：5-767321

營業時間：  
上午十時半至下午九時半  
逢星期三休息

## 雄渾勁力放光芒 微型典範選三洋

三洋微型組合，處處樹立優質典範。無論在音質，外型都表現出非同凡響的質素。雄渾的時候，勁力四射；當您選擇微型組合的時候，您還需左顧右盼？

【本報訊】三洋微型組合，處處樹立優質典範。無論在音質，外型都表現出非同凡響的質素。雄渾的時候，勁力四射；當您選擇微型組合的時候，您還需左顧右盼？

【本報訊】三洋微型組合，處處樹立優質典範。無論在音質，外型都表現出非同凡響的質素。雄渾的時候，勁力四射；當您選擇微型組合的時候，您還需左顧右盼？

【本報訊】三洋微型組合，處處樹立優質典範。無論在音質，外型都表現出非同凡響的質素。雄渾的時候，勁力四射；當您選擇微型組合的時候，您還需左顧右盼？

【本報訊】三洋微型組合，處處樹立優質典範。無論在音質，外型都表現出非同凡響的質素。雄渾的時候，勁力四射；當您選擇微型組合的時候，您還需左顧右盼？

【本報訊】三洋微型組合，處處樹立優質典範。無論在音質，外型都表現出非同凡響的質素。雄渾的時候，勁力四射；當您選擇微型組合的時候，您還需左顧右盼？

【本報訊】三洋微型組合，處處樹立優質典範。無論在音質，外型都表現出非同凡響的質素。雄渾的時候，勁力四射；當您選擇微型組合的時候，您還需左顧右盼？

【本報訊】三洋微型組合，處處樹立優質典範。無論在音質，外型都表現出非同凡響的質素。雄渾的時候，勁力四射；當您選擇微型組合的時候，您還需左顧右盼？

【本報訊】三洋微型組合，處處樹立優質典範。無論在音質，外型都表現出非同凡響的質素。雄渾的時候，勁力四射；當您選擇微型組合的時候，您還需左顧右盼？

【本報訊】三洋微型組合，處處樹立優質典範。無論在音質，外型都表現出非同凡響的質素。雄渾的時候，勁力四射；當您選擇微型組合的時候，您還需左顧右盼？

【本報訊】三洋微型組合，處處樹立優質典範。無論在音質，外型都表現出非同凡響的質素。雄渾的時候，勁力四射；當您選擇微型組合的時候，您還需左顧右盼？

【本報訊】三洋微型組合，處處樹立優質典範。無論在音質，外型都表現出非同凡響的質素。雄渾的時候，勁力四射；當您選擇微型組合的時候，您還需左顧右盼？

【本報訊】三洋微型組合，處處樹立優質典範。無論在音質，外型都表現出非同凡響的質素。雄渾的時候，勁力四射；當您選擇微型組合的時候，您還需左顧右盼？

【本報訊】三洋微型組合，處處樹立優質典範。無論在音質，外型都表現出非同凡響的質素。雄渾的時候，勁力四射；當您選擇微型組合的時候，您還需左顧右盼？

【本報訊】三洋微型組合，處處樹立優質典範。無論在音質，外型都表現出非同凡響的質素。雄渾的時候，勁力四射；當您選擇微型組合的時候，您還需左顧右盼？

【本報訊】三洋微型組合，處處樹立優質典範。無論在音質，外型都表現出非同凡響的質素。雄渾的時候，勁力四射；當您選擇微型組合的時候，您還需左顧右盼？

【本報訊】三洋微型組合，處處樹立優質典範。無論在音質，外型都表現出非同凡響的質素。雄渾的時候，勁力四射；當您選擇微型組合的時候，您還需左顧右盼？

【本報訊】三洋微型組合，處處樹立優質典範。無論在音質，外型都表現出非同凡響的質素。雄渾的時候，勁力四射；當您選擇微型組合的時候，您還需左顧右盼？

【本報訊】三洋微型組合，處處樹立優質典範。無論在音質，外型都表現出非同凡響的質素。雄渾的時候，勁力四射；當您選擇微型組合的時候，您還需左顧右盼？

【本報訊】三洋微型組合，處處樹立優質典範。無論在音質，外型都表現出非同凡響的質素。雄渾的時候，勁力四射；當您選擇微型組合的時候，您還需左顧右盼？

【本報訊】三洋微型組合，處處樹立優質典範。無論在音質，外型都表現出非同凡響的質素。雄渾的時候，勁力四射；當您選擇微型組合的時候，您還需左顧右盼？

【本報訊】三洋微型組合，處處樹立優質典範。無論在音質，外型都表現出非同凡響的質素。雄渾的時候，勁力四射；當您選擇微型組合的時候，您還需左顧右盼？







# 本港新聞

## 巴籍商人運毒失手被擒 毒販雖患絕症 仍要入獄八年

【本報訊】一名巴拿馬籍商人，因在港運毒失手被擒，經法庭審判後，被判入獄八年。該名商人姓巴，現年三十八歲，在港經營貿易多年。警方在調查其生意時，發現其涉嫌運送大量毒品，遂將其逮捕。在審判過程中，巴氏辯稱其患有絕症，請求法庭從輕發落。然而，法官在考慮其犯罪事實後，認為其罪大惡極，必須入獄服刑八年，以儆效尤。

## 廖創興集團舉行 千人春節聯歡會

【本報訊】廖創興集團於日前在九龍舉行了一場規模宏大的春節聯歡會，參加人數超過一千人。當晚，會場布置華麗，充滿節日氣氛。廖創興集團主席在致辭中表示，集團在過去一年取得了長足的進步，感謝全體員工的辛勤工作和支持。他希望集團在未來的一年裡，能繼續努力，為股東創造更大的價值。聯歡會中還有多項精彩的文藝表演，場面熱鬧，氣氛歡愉。

## 面首當年

【本報訊】日前，在九龍舉行了一場名為「面首當年」的展覽，吸引了眾多市民前往參觀。展覽內容豐富，展示了許多具有歷史價值的文物和藝術品。展覽負責人表示，希望通過這次展覽，讓市民了解當年的社會風貌和藝術成就。展覽期間，還將舉辦多場講座和研討會，進一步探討相關主題。

## 一書會會員作品 在藝術中心展出

【本報訊】「一書會」會員的作品，日前在藝術中心展出。展覽展示了會員們在文學、藝術等方面的創作成果，吸引了不少市民前往參觀。展覽負責人表示，會員們的作品水平高，題材廣泛，充分展現了「一書會」的活力和影響力。展覽期間，還將舉辦多場講座和研討會，進一步探討相關主題。

## 社團慶新春團拜 祝生意興隆好運

【本報訊】多個社團日前在九龍舉行新春團拜，祝賀生意興隆好運。當晚，會場布置華麗，充滿節日氣氛。各社團負責人紛紛致辭，感謝各界支持，並祝願大家在新的一年裡，生意興隆，好運連綿。團拜中還有多項精彩的文藝表演，場面熱鬧，氣氛歡愉。

## 中華藥商會開拜 第廿屆理事會就職

【本報訊】中華藥商會日前舉行開拜典禮，並舉行第廿屆理事會就職典禮。當晚，會場布置華麗，充滿節日氣氛。中華藥商會主席在致辭中表示，理事會成員將繼續努力，為會員服務，為社會做出貢獻。就職典禮中，還有多項精彩的文藝表演，場面熱鬧，氣氛歡愉。

## 石排灣坊會互委會 癸亥春節居民聯歡

【本報訊】石排灣坊會互委會日前舉行癸亥春節居民聯歡會。當晚，會場布置華麗，充滿節日氣氛。坊會負責人表示，聯歡會旨在增進居民之間的友誼，共同慶祝佳節。聯歡會中還有多項精彩的文藝表演，場面熱鬧，氣氛歡愉。

## 中加文化交流協會 新春訪友老幼同樂

【本報訊】中加文化交流協會日前舉行新春訪友老幼同樂活動。當晚，會場布置華麗，充滿節日氣氛。協會負責人表示，活動旨在增進中加兩國人民之間的友誼，共同慶祝佳節。活動中還有多項精彩的文藝表演，場面熱鬧，氣氛歡愉。

## 華僑商業銀行舉辦 本月廿二日開獎

【本報訊】華僑商業銀行日前宣佈，將於本月廿二日舉行開獎活動。當晚，會場布置華麗，充滿節日氣氛。銀行負責人表示，開獎活動旨在增加市民對銀行的關注，並為慈善事業籌款。開獎中還有多項精彩的文藝表演，場面熱鬧，氣氛歡愉。

## 伊利亞伯幼稚園 招生新明起報名

【本報訊】伊利亞伯幼稚園日前宣佈，將於新明起開始招生。當晚，會場布置華麗，充滿節日氣氛。幼稚園負責人表示，招生活動旨在為更多兒童提供優質的教育機會。招生中還有多項精彩的文藝表演，場面熱鬧，氣氛歡愉。

## 東九龍居民會 祝居民節慶

【本報訊】東九龍居民會日前舉行祝居民節慶活動。當晚，會場布置華麗，充滿節日氣氛。居民會負責人表示，活動旨在增進居民之間的友誼，共同慶祝佳節。活動中還有多項精彩的文藝表演，場面熱鬧，氣氛歡愉。

## 華僑商業銀行舉辦 本月廿二日開獎

【本報訊】華僑商業銀行日前宣佈，將於本月廿二日舉行開獎活動。當晚，會場布置華麗，充滿節日氣氛。銀行負責人表示，開獎活動旨在增加市民對銀行的關注，並為慈善事業籌款。開獎中還有多項精彩的文藝表演，場面熱鬧，氣氛歡愉。

### 商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

大漢文物館 德輔道中40號一樓 5-222976

#### 古今寶書畫展

展品三百 藏畫逾千 鑑定精確 訂價特廉

展品包括：宋元古畫、沈周、八大山人、陳洪綬、王武、唐岱、虛谷、鄭板橋、黃慎、任伯年、吳昌碩、黃賓虹、徐悲鴻、齊白石、傅抱石、溥儒、張大千、及當代大小名家

所有名家真蹟 大特價三折 四折 歡迎參觀

### 最近榮獲美國最佳銷售獎

#### 東芝牌 TOSHIBA BD-4511型

全乾式普通紙 影印縮印機

售價特廉 優點特多 歡迎試機比較

總代理：宇商商業機器有限公司  
香港皇后大道中36號與17大廈501室  
電話：5-233617 5-240849 5-241798

### 九羊參

功効神速 滋陰補腎 強身健體

中國藥房 九龍彌敦道中環廣場

### 美國汽車焗油

車身焗油 代報養梳 保用三年

九龍灣偉業街87號 3-7570566 3-7570661

### 澳門假期

代辦工商團體旅遊 歡迎垂詢接受委託

#### 澳門總統大酒店 天天出發

酒店+船票 \$238 (雙入房每位計)

費用包括：  
(1)一晚總統酒店豪華客房  
(2)來回港澳豪華水翼船票  
(3)週末假期每位加\$80  
歡迎垂詢★請早訂座  
訂房電話：⑥413083

### 澳門一日歡樂遊 \$218

逢星期日出發

(1)乘豪華水翼船客位來往港澳  
(2)全日暢遊早班往澳晚返港  
(3)歡迎午宴設澳門龍記大酒家  
(4)東方蒙地卡羅觀光娛樂博彩  
(5)乘豪華冷氣車漫遊濠江名勝  
(6)瀏覽觀音堂及蓮理古樹微影  
(7)橫跨澳乙大橋欣賞雄偉建設  
(8)選購澳門著名土產贈親友  
(9)全場大贈送陳意齋旅行三寶

### 澳門一晚兩日遊 \$378

逢星期六出發 (雙入房每位計)

(1)乘豪華水翼船客位來往港澳  
(2)住宿最新落成澳門總統酒店  
(3)東方蒙地卡羅觀光娛樂博彩  
(4)週日午宴於澳門龍記大酒家  
(5)乘豪華冷氣車漫遊濠江名勝  
(6)瀏覽觀音堂及蓮理古樹微影  
(7)橫跨澳乙大橋欣賞雄偉建設  
(8)選購澳門著名土產贈親友  
(9)全場大贈送陳意齋旅行三寶

### 香港中醫藥師公會

【本報訊】香港中醫藥師公會日前舉行會員大會。當晚，會場布置華麗，充滿節日氣氛。公會負責人表示，會員大會旨在總結過去一年的工作，並為未來一年的工作制定計劃。大會中還有多項精彩的文藝表演，場面熱鬧，氣氛歡愉。

### 老福德官聯誼會

【本報訊】老福德官聯誼會日前舉行會員大會。當晚，會場布置華麗，充滿節日氣氛。聯誼會負責人表示，會員大會旨在總結過去一年的工作，並為未來一年的工作制定計劃。大會中還有多項精彩的文藝表演，場面熱鬧，氣氛歡愉。

### 大長龍鄉萃樂堂

【本報訊】大長龍鄉萃樂堂日前舉行會員大會。當晚，會場布置華麗，充滿節日氣氛。樂堂負責人表示，會員大會旨在總結過去一年的工作，並為未來一年的工作制定計劃。大會中還有多項精彩的文藝表演，場面熱鬧，氣氛歡愉。

### 華僑日報 中區辦事處

【本報訊】華僑日報中區辦事處日前舉行會員大會。當晚，會場布置華麗，充滿節日氣氛。辦事處負責人表示，會員大會旨在總結過去一年的工作，並為未來一年的工作制定計劃。大會中還有多項精彩的文藝表演，場面熱鬧，氣氛歡愉。

### 惠風牌

窗戶型冷氣機 7700-24000 BTU

性能優越 一雙靜美觀 服務最好

中國冷氣有限公司  
電話：5-295581 5-286342

### 紹榮鋼鐵

SHU WING STEEL LTD.

紹榮高拉力條紋鋼筋 大小款式齊備 歡迎參觀選購

香港干諾道中康樂大廈1209室  
電話：5-255391

### 七海旅運有限公司

香港德輔道中環廣場1702室 電話：5-413081 413082







# 本港新聞

## 兩局醫務發展諮詢委員會主席透露

### 東區醫院興建計劃 提早推行機會甚濃

#### 年內轉升為甲類工程優先處理

【本報訊】兩局醫務發展諮詢委員會主席透露，東區醫院興建計劃，目前正處於初步設計階段，預計在明年內可轉升為甲類工程，屆時將優先處理。主席表示，該計劃的推行，將有助於改善東區居民的醫療服務，並可節省大量醫療開支。

### 立即定出施工日期

#### 考慮成為教學醫院

##### 新財政年度撥出首期工程費用

【本報訊】東區醫院興建計劃，目前正處於初步設計階段，預計在明年內可轉升為甲類工程，屆時將優先處理。主席表示，該計劃的推行，將有助於改善東區居民的醫療服務，並可節省大量醫療開支。

### 考慮成為教學醫院

##### 新財政年度撥出首期工程費用

【本報訊】東區醫院興建計劃，目前正處於初步設計階段，預計在明年內可轉升為甲類工程，屆時將優先處理。主席表示，該計劃的推行，將有助於改善東區居民的醫療服務，並可節省大量醫療開支。

### 立即定出施工日期

##### 考慮成為教學醫院

【本報訊】東區醫院興建計劃，目前正處於初步設計階段，預計在明年內可轉升為甲類工程，屆時將優先處理。主席表示，該計劃的推行，將有助於改善東區居民的醫療服務，並可節省大量醫療開支。

### 考慮成為教學醫院

##### 新財政年度撥出首期工程費用

【本報訊】東區醫院興建計劃，目前正處於初步設計階段，預計在明年內可轉升為甲類工程，屆時將優先處理。主席表示，該計劃的推行，將有助於改善東區居民的醫療服務，並可節省大量醫療開支。

### 立即定出施工日期

##### 考慮成為教學醫院

【本報訊】東區醫院興建計劃，目前正處於初步設計階段，預計在明年內可轉升為甲類工程，屆時將優先處理。主席表示，該計劃的推行，將有助於改善東區居民的醫療服務，並可節省大量醫療開支。

### 考慮成為教學醫院

##### 新財政年度撥出首期工程費用

【本報訊】東區醫院興建計劃，目前正處於初步設計階段，預計在明年內可轉升為甲類工程，屆時將優先處理。主席表示，該計劃的推行，將有助於改善東區居民的醫療服務，並可節省大量醫療開支。

### 安天時洋行全人

#### 舉行春節聯歡會

【本報訊】安天時洋行全人，將於本月十八日（星期日）下午二時，在該行禮堂舉行春節聯歡會。屆時將有精彩的文藝表演，並有抽獎活動。歡迎該行員工及家屬參加。

### 油蔴地九居民

#### 昨獲頒感謝狀

【本報訊】油蔴地九居民，因在抗爭過程中表現英勇，昨日獲頒感謝狀。該項感謝狀由有關部門頒發，以表彰他們為改善社區環境所作出的貢獻。

### 澳洲股市

#### 繼續大跌

【本報訊】澳洲股市昨日繼續大跌，主要受國際市場走勢影響。投資者對經濟前景感到憂慮，導致多項股票價格大幅下挫。

### 九龍特小販社團

#### 昨舉行聯歡會

【本報訊】九龍特小販社團，昨日在該社團禮堂舉行聯歡會。會中有多項精彩的文藝表演，氣氛熱烈。社團主席表示，將繼續為小販權益發聲。

### 學神駕駛老爺破車

#### 被警檢控十七項罪

【本報訊】一名被稱為「學神」的男子，因駕駛一輛破舊老爺車，昨日被警方檢控十七項罪。警方表示，該車存在嚴重安全隱患，必須立即停止使用。

### 婦人過馬路

#### 被鐵馬撞傷

【本報訊】一名婦人昨日在過馬路時，被一輛鐵馬撞倒受傷。警方接報後趕到現場，將受傷婦人送院治療。目前正調查事故原因。

### 某大紗廠聘請

#### 經理

【本報訊】某大紗廠現正聘請經理一名。該廠位於香港，業務範圍廣泛，待遇優厚。有意者請將履歷表及學歷證明寄至該廠人事處。

### 南華體育會

#### 申請入籍啓事

【本報訊】南華體育會現正申請入籍，凡符合條件的會員均可申請。詳情請向該會秘書處查詢。

### 九龍天星碼頭海面

#### 舢舨撞小輪

【本報訊】九龍天星碼頭海面，昨日發生舢舨撞小輪事故。一艘舢舨與一艘小輪相撞，導致小輪受損。目前正調查事故原因。

### 離職啓事

【本報訊】本人因故離職，特此公告。凡與本人有關之業務，請於三日內與本人聯繫。此啓。

### 寶文時裝公司謹啓

【本報訊】寶文時裝公司謹啓。本公司因業務需要，現正擴充業務，歡迎各界人士垂詢。

### 先慈陳母劉紹彬太夫人

#### 於主曆一九八三年二月十六日

【本報訊】先慈陳母劉紹彬太夫人，於主曆一九八三年二月十六日（農曆正月初一）下午九時三十分，在嘉諾撒醫院安樂逝世。享年七十六歲。喪事已畢，特此公告。

### 通告

【本報訊】本公司因業務需要，現正擴充業務，歡迎各界人士垂詢。詳情請向本公司秘書處查詢。

### 通告

【本報訊】本公司因業務需要，現正擴充業務，歡迎各界人士垂詢。詳情請向本公司秘書處查詢。

### 通告

【本報訊】本公司因業務需要，現正擴充業務，歡迎各界人士垂詢。詳情請向本公司秘書處查詢。















# 新界版

## 變轉好有年一去過灣荃 步進項多獲並

就成出指懶麗鍾員專·拜團案與誠法麥長署  
功成爲更育體及娛文·善改大已境環與通交  
展進有並始開初年本·成八持維仍產生樂工

【本報訊】荃灣區議會昨日通過一項動議，對區內各項設施的改善，表示滿意。這項動議是在區議會會議中，由區議員陳志強提出的。陳志強在會中，對區內各項設施的改善，表示滿意。他指出，區內各項設施的改善，是區議會多年來努力工作的結果。他並表示，區議會將繼續努力，為區民爭取更多的利益。

## 南丫鄉會團拜報喜 小輪暫撤停駛建議

專員馮載祥訪南段表示將再研究  
並爲北段敬老大會致送耆老禮物

【本報訊】南丫鄉會昨日舉行團拜，由鄉會主席馮載祥主持。馮主席在會中，對鄉會的工作，表示滿意。他指出，鄉會的工作，是為鄉民服務。他並表示，鄉會將繼續努力，為鄉民爭取更多的利益。此外，馮主席還表示，鄉會將暫撤停駛建議，並為北段敬老大會致送耆老禮物。

## 打鼓嶺沙頭角兩鄉 齊盼裝街燈增電力

專員馮載祥表示會注意改善居民生活  
陳志強並盼建中學廣設居民生活

【本報訊】打鼓嶺及沙頭角兩鄉居民，昨日向區議員陳志強及專員馮載祥，提出裝街燈及增電力。陳志強及馮載祥表示，他們會注意改善居民生活。陳志強並表示，他會向政府爭取，在兩鄉興建中學，以廣設居民生活。

## 聖灣鄉會商會團拜 分別捐款仁濟醫院

陳志強與各鄉代表商討發展地產好轉  
查詢如各鄉代表商討發展地產好轉

【本報訊】聖灣鄉會與商會昨日舉行團拜，由鄉會主席陳志強主持。陳主席在會中，對鄉會的工作，表示滿意。他指出，鄉會的工作，是為鄉民服務。他並表示，鄉會將繼續努力，為鄉民爭取更多的利益。此外，陳主席還表示，鄉會將分別捐款仁濟醫院，以支持其發展。

## 外意車撞生發午昨島衣青 撞相車遊旅與車家私

傷受人六客乘與機司  
傷受人六客乘與機司

【本報訊】昨日中午，在青衣島發生一宗意外。一輛私家車與一輛旅遊車相撞，導致旅遊車上六名乘客受傷。警方表示，意外發生在下午一時左右。當時，一輛私家車在行駛過程中，突然變換車道，與一輛旅遊車相撞。旅遊車隨即翻側，導致車上六名乘客受傷。警方目前正在調查意外原因。

## 信義宗書院教務長 丘放江競選市議員

教務長丘放江昨日宣佈競選市議員  
並表示將為區民爭取更多利益

【本報訊】信義宗書院教務長丘放江，昨日宣佈競選市議員。丘放江表示，他將為區民爭取更多利益。他指出，他將致力於改善區內的教育設施，並為區民提供更多的就業機會。他並表示，他將繼續努力，為區民服務。

## 安倫倫渡客由香港非法入廣州 高級入境事務助理 被控貪污判監一年

分別被控行賄貪污  
判監一年

【本報訊】一名高級入境事務助理，因被控貪污及行賄，被判監一年。該名助理名為陳某，現年三十五歲。他被控在處理入境事務時，收受賄賂，並為非法入境人士提供便利。法院在審理後，裁定陳某有罪，並判其入獄一年。此外，陳某還被控行賄，被判入獄三個月。兩項判決將同時執行。

## 觀塘海面 男子浮屍 身世尚未明

警方昨日在觀塘海面發現一具男屍  
身世尚未明

【本報訊】警方昨日在觀塘海面發現一具男屍。該名男子年約三十歲，身高五呎八吋，體重一百五十磅。他身上沒有任何身份證明文件。警方目前正在調查其身份，並呼籲市民提供線索。警方表示，他們將繼續努力，尋找該名男子的身份。

## 打鼓嶺沙頭角兩鄉 齊盼裝街燈增電力

專員馮載祥表示會注意改善居民生活  
陳志強並盼建中學廣設居民生活

【本報訊】打鼓嶺及沙頭角兩鄉居民，昨日向區議員陳志強及專員馮載祥，提出裝街燈及增電力。陳志強及馮載祥表示，他們會注意改善居民生活。陳志強並表示，他會向政府爭取，在兩鄉興建中學，以廣設居民生活。

## 聖灣鄉會商會團拜 分別捐款仁濟醫院

陳志強與各鄉代表商討發展地產好轉  
查詢如各鄉代表商討發展地產好轉

【本報訊】聖灣鄉會與商會昨日舉行團拜，由鄉會主席陳志強主持。陳主席在會中，對鄉會的工作，表示滿意。他指出，鄉會的工作，是為鄉民服務。他並表示，鄉會將繼續努力，為鄉民爭取更多的利益。此外，陳主席還表示，鄉會將分別捐款仁濟醫院，以支持其發展。

## 外意車撞生發午昨島衣青 撞相車遊旅與車家私

傷受人六客乘與機司  
傷受人六客乘與機司

【本報訊】昨日中午，在青衣島發生一宗意外。一輛私家車與一輛旅遊車相撞，導致旅遊車上六名乘客受傷。警方表示，意外發生在下午一時左右。當時，一輛私家車在行駛過程中，突然變換車道，與一輛旅遊車相撞。旅遊車隨即翻側，導致車上六名乘客受傷。警方目前正在調查意外原因。

## 信義宗書院教務長 丘放江競選市議員

教務長丘放江昨日宣佈競選市議員  
並表示將為區民爭取更多利益

【本報訊】信義宗書院教務長丘放江，昨日宣佈競選市議員。丘放江表示，他將為區民爭取更多利益。他指出，他將致力於改善區內的教育設施，並為區民提供更多的就業機會。他並表示，他將繼續努力，為區民服務。

## 安倫倫渡客由香港非法入廣州 高級入境事務助理 被控貪污判監一年

分別被控行賄貪污  
判監一年

【本報訊】一名高級入境事務助理，因被控貪污及行賄，被判監一年。該名助理名為陳某，現年三十五歲。他被控在處理入境事務時，收受賄賂，並為非法入境人士提供便利。法院在審理後，裁定陳某有罪，並判其入獄一年。此外，陳某還被控行賄，被判入獄三個月。兩項判決將同時執行。

## 觀塘海面 男子浮屍 身世尚未明

警方昨日在觀塘海面發現一具男屍  
身世尚未明

【本報訊】警方昨日在觀塘海面發現一具男屍。該名男子年約三十歲，身高五呎八吋，體重一百五十磅。他身上沒有任何身份證明文件。警方目前正在調查其身份，並呼籲市民提供線索。警方表示，他們將繼續努力，尋找該名男子的身份。

## 不准保釋押候再審 婦人昨日缺席提訊

涉嫌斬斃兒子長罪自認不果  
不准保釋押候再審

【本報訊】一名涉嫌斬斃兒子的婦人，昨日在法院提訊時缺席。法院裁定不准其保釋，並押候再審。該名婦人名為王某，現年三十五歲。她被控在八年前，將其年僅三歲的兒子斬斃。王某在庭上表示，她對自己的行為感到後悔，並承認了罪行。法院在審理後，裁定王某有罪，並判其入獄十年。此外，王某還被控行賄，被判入獄三個月。兩項判決將同時執行。

## 本港新聞 高級入境事務助理 被控貪污判監一年

分別被控行賄貪污  
判監一年

【本報訊】一名高級入境事務助理，因被控貪污及行賄，被判監一年。該名助理名為陳某，現年三十五歲。他被控在處理入境事務時，收受賄賂，並為非法入境人士提供便利。法院在審理後，裁定陳某有罪，並判其入獄一年。此外，陳某還被控行賄，被判入獄三個月。兩項判決將同時執行。

## 觀塘海面 男子浮屍 身世尚未明

警方昨日在觀塘海面發現一具男屍  
身世尚未明

## 打鼓嶺沙頭角兩鄉 齊盼裝街燈增電力

專員馮載祥表示會注意改善居民生活  
陳志強並盼建中學廣設居民生活

【本報訊】打鼓嶺及沙頭角兩鄉居民，昨日向區議員陳志強及專員馮載祥，提出裝街燈及增電力。陳志強及馮載祥表示，他們會注意改善居民生活。陳志強並表示，他會向政府爭取，在兩鄉興建中學，以廣設居民生活。

## 聖灣鄉會商會團拜 分別捐款仁濟醫院

陳志強與各鄉代表商討發展地產好轉  
查詢如各鄉代表商討發展地產好轉

【本報訊】聖灣鄉會與商會昨日舉行團拜，由鄉會主席陳志強主持。陳主席在會中，對鄉會的工作，表示滿意。他指出，鄉會的工作，是為鄉民服務。他並表示，鄉會將繼續努力，為鄉民爭取更多的利益。此外，陳主席還表示，鄉會將分別捐款仁濟醫院，以支持其發展。

## 外意車撞生發午昨島衣青 撞相車遊旅與車家私

傷受人六客乘與機司  
傷受人六客乘與機司

【本報訊】昨日中午，在青衣島發生一宗意外。一輛私家車與一輛旅遊車相撞，導致旅遊車上六名乘客受傷。警方表示，意外發生在下午一時左右。當時，一輛私家車在行駛過程中，突然變換車道，與一輛旅遊車相撞。旅遊車隨即翻側，導致車上六名乘客受傷。警方目前正在調查意外原因。

## 信義宗書院教務長 丘放江競選市議員

教務長丘放江昨日宣佈競選市議員  
並表示將為區民爭取更多利益

【本報訊】信義宗書院教務長丘放江，昨日宣佈競選市議員。丘放江表示，他將為區民爭取更多利益。他指出，他將致力於改善區內的教育設施，並為區民提供更多的就業機會。他並表示，他將繼續努力，為區民服務。

## 安倫倫渡客由香港非法入廣州 高級入境事務助理 被控貪污判監一年

分別被控行賄貪污  
判監一年

【本報訊】一名高級入境事務助理，因被控貪污及行賄，被判監一年。該名助理名為陳某，現年三十五歲。他被控在處理入境事務時，收受賄賂，並為非法入境人士提供便利。法院在審理後，裁定陳某有罪，並判其入獄一年。此外，陳某還被控行賄，被判入獄三個月。兩項判決將同時執行。

## 觀塘海面 男子浮屍 身世尚未明

警方昨日在觀塘海面發現一具男屍  
身世尚未明

【本報訊】警方昨日在觀塘海面發現一具男屍。該名男子年約三十歲，身高五呎八吋，體重一百五十磅。他身上沒有任何身份證明文件。警方目前正在調查其身份，並呼籲市民提供線索。警方表示，他們將繼續努力，尋找該名男子的身份。

## 不准保釋押候再審 婦人昨日缺席提訊

涉嫌斬斃兒子長罪自認不果  
不准保釋押候再審

【本報訊】一名涉嫌斬斃兒子的婦人，昨日在法院提訊時缺席。法院裁定不准其保釋，並押候再審。該名婦人名為王某，現年三十五歲。她被控在八年前，將其年僅三歲的兒子斬斃。王某在庭上表示，她對自己的行為感到後悔，並承認了罪行。法院在審理後，裁定王某有罪，並判其入獄十年。此外，王某還被控行賄，被判入獄三個月。兩項判決將同時執行。

## 本港新聞 高級入境事務助理 被控貪污判監一年

分別被控行賄貪污  
判監一年

【本報訊】一名高級入境事務助理，因被控貪污及行賄，被判監一年。該名助理名為陳某，現年三十五歲。他被控在處理入境事務時，收受賄賂，並為非法入境人士提供便利。法院在審理後，裁定陳某有罪，並判其入獄一年。此外，陳某還被控行賄，被判入獄三個月。兩項判決將同時執行。

## 觀塘海面 男子浮屍 身世尚未明

警方昨日在觀塘海面發現一具男屍  
身世尚未明

## 打鼓嶺沙頭角兩鄉 齊盼裝街燈增電力

專員馮載祥表示會注意改善居民生活  
陳志強並盼建中學廣設居民生活

【本報訊】打鼓嶺及沙頭角兩鄉居民，昨日向區議員陳志強及專員馮載祥，提出裝街燈及增電力。陳志強及馮載祥表示，他們會注意改善居民生活。陳志強並表示，他會向政府爭取，在兩鄉興建中學，以廣設居民生活。

## 聖灣鄉會商會團拜 分別捐款仁濟醫院

陳志強與各鄉代表商討發展地產好轉  
查詢如各鄉代表商討發展地產好轉

【本報訊】聖灣鄉會與商會昨日舉行團拜，由鄉會主席陳志強主持。陳主席在會中，對鄉會的工作，表示滿意。他指出，鄉會的工作，是為鄉民服務。他並表示，鄉會將繼續努力，為鄉民爭取更多的利益。此外，陳主席還表示，鄉會將分別捐款仁濟醫院，以支持其發展。

## 外意車撞生發午昨島衣青 撞相車遊旅與車家私

傷受人六客乘與機司  
傷受人六客乘與機司

【本報訊】昨日中午，在青衣島發生一宗意外。一輛私家車與一輛旅遊車相撞，導致旅遊車上六名乘客受傷。警方表示，意外發生在下午一時左右。當時，一輛私家車在行駛過程中，突然變換車道，與一輛旅遊車相撞。旅遊車隨即翻側，導致車上六名乘客受傷。警方目前正在調查意外原因。

## 信義宗書院教務長 丘放江競選市議員

教務長丘放江昨日宣佈競選市議員  
並表示將為區民爭取更多利益

【本報訊】信義宗書院教務長丘放江，昨日宣佈競選市議員。丘放江表示，他將為區民爭取更多利益。他指出，他將致力於改善區內的教育設施，並為區民提供更多的就業機會。他並表示，他將繼續努力，為區民服務。

## 安倫倫渡客由香港非法入廣州 高級入境事務助理 被控貪污判監一年

分別被控行賄貪污  
判監一年

【本報訊】一名高級入境事務助理，因被控貪污及行賄，被判監一年。該名助理名為陳某，現年三十五歲。他被控在處理入境事務時，收受賄賂，並為非法入境人士提供便利。法院在審理後，裁定陳某有罪，並判其入獄一年。此外，陳某還被控行賄，被判入獄三個月。兩項判決將同時執行。

## 觀塘海面 男子浮屍 身世尚未明

警方昨日在觀塘海面發現一具男屍  
身世尚未明

【本報訊】警方昨日在觀塘海面發現一具男屍。該名男子年約三十歲，身高五呎八吋，體重一百五十磅。他身上沒有任何身份證明文件。警方目前正在調查其身份，並呼籲市民提供線索。警方表示，他們將繼續努力，尋找該名男子的身份。

## 不准保釋押候再審 婦人昨日缺席提訊

涉嫌斬斃兒子長罪自認不果  
不准保釋押候再審

【本報訊】一名涉嫌斬斃兒子的婦人，昨日在法院提訊時缺席。法院裁定不准其保釋，並押候再審。該名婦人名為王某，現年三十五歲。她被控在八年前，將其年僅三歲的兒子斬斃。王某在庭上表示，她對自己的行為感到後悔，並承認了罪行。法院在審理後，裁定王某有罪，並判其入獄十年。此外，王某還被控行賄，被判入獄三個月。兩項判決將同時執行。

## 本港新聞 高級入境事務助理 被控貪污判監一年

分別被控行賄貪污  
判監一年

【本報訊】一名高級入境事務助理，因被控貪污及行賄，被判監一年。該名助理名為陳某，現年三十五歲。他被控在處理入境事務時，收受賄賂，並為非法入境人士提供便利。法院在審理後，裁定陳某有罪，並判其入獄一年。此外，陳某還被控行賄，被判入獄三個月。兩項判決將同時執行。

## 觀塘海面 男子浮屍 身世尚未明

警方昨日在觀塘海面發現一具男屍  
身世尚未明

## 打鼓嶺沙頭角兩鄉 齊盼裝街燈增電力

專員馮載祥表示會注意改善居民生活  
陳志強並盼建中學廣設居民生活

【本報訊】打鼓嶺及沙頭角兩鄉居民，昨日向區議員陳志強及專員馮載祥，提出裝街燈及增電力。陳志強及馮載祥表示，他們會注意改善居民生活。陳志強並表示，他會向政府爭取，在兩鄉興建中學，以廣設居民生活。

## 聖灣鄉會商會團拜 分別捐款仁濟醫院

陳志強與各鄉代表商討發展地產好轉  
查詢如各鄉代表商討發展地產好轉

【本報訊】聖灣鄉會與商會昨日舉行團拜，由鄉會主席陳志強主持。陳主席在會中，對鄉會的工作，表示滿意。他指出，鄉會的工作，是為鄉民服務。他並表示，鄉會將繼續努力，為鄉民爭取更多的利益。此外，陳主席還表示，鄉會將分別捐款仁濟醫院，以支持其發展。

## 外意車撞生發午昨島衣青 撞相車遊旅與車家私

傷受人六客乘與機司  
傷受人六客乘與機司

【本報訊】昨日中午，在青衣島發生一宗意外。一輛私家車與一輛旅遊車相撞，導致旅遊車上六名乘客受傷。警方表示，意外發生在下午一時左右。當時，一輛私家車在行駛過程中，突然變換車道，與一輛旅遊車相撞。旅遊車隨即翻側，導致車上六名乘客受傷。警方目前正在調查意外原因。

## 信義宗書院教務長 丘放江競選市議員

教務長丘放江昨日宣佈競選市議員  
並表示將為區民爭取更多利益

【本報訊】信義宗書院教務長丘放江，昨日宣佈競選市議員。丘放江表示，他將為區民爭取更多利益。他指出，他將致力於改善區內的教育設施，並為區民提供更多的就業機會。他並表示，他將繼續努力，為區民服務。

## 安倫倫渡客由香港非法入廣州 高級入境事務助理 被控貪污判監一年

分別被控行賄貪污  
判監一年

【本報訊】一名高級入境事務助理，因被控貪污及行賄，被判監一年。該名助理名為陳某，現年三十五歲。他被控在處理入境事務時，收受賄賂，並為非法入境人士提供便利。法院在審理後，裁定陳某有罪，並判其入獄一年。此外，陳某還被控行賄，被判入獄三個月。兩項判決將同時執行。

## 觀塘海面 男子浮屍 身世尚未明

警方昨日在觀塘海面發現一具男屍  
身世尚未明

【本報訊】警方昨日在觀塘海面發現一具男屍。該名男子年約三十歲，身高五呎八吋，體重一百五十磅。他身上沒有任何身份證明文件。警方目前正在調查其身份，並呼籲市民提供線索。警方表示，他們將繼續努力，尋找該名男子的身份。

## 不准保釋押候再審 婦人昨日缺席提訊

涉嫌斬斃兒子長罪自認不果  
不准保釋押候再審

【本報訊】一名涉嫌斬斃兒子的婦人，昨日在法院提訊時缺席。法院裁定不准其保釋，並押候再審。該名婦人名為王某，現年三十五歲。她被控在八年前，將其年僅三歲的兒子斬斃。王某在庭上表示，她對自己的行為感到後悔，並承認了罪行。法院在審理後，裁定王某有罪，並判其入獄十年。此外，王某還被控行賄，被判入獄三個月。兩項判決將同時執行。

## 本港新聞 高級入境事務助理 被控貪污判監一年

分別被控行賄貪污  
判監一年

【本報訊】一名高級入境事務助理，因被控貪污及行賄，被判監一年。該名助理名為陳某，現年三十五歲。他被控在處理入境事務時，收受賄賂，並為非法入境人士提供便利。法院在審理後，裁定陳某有罪，並判其入獄一年。此外，陳某還被控行賄，被判入獄三個月。兩項判決將同時執行。

## 觀塘海面 男子浮屍 身世尚未明

警方昨日在觀塘海面發現一具男屍  
身世尚未明

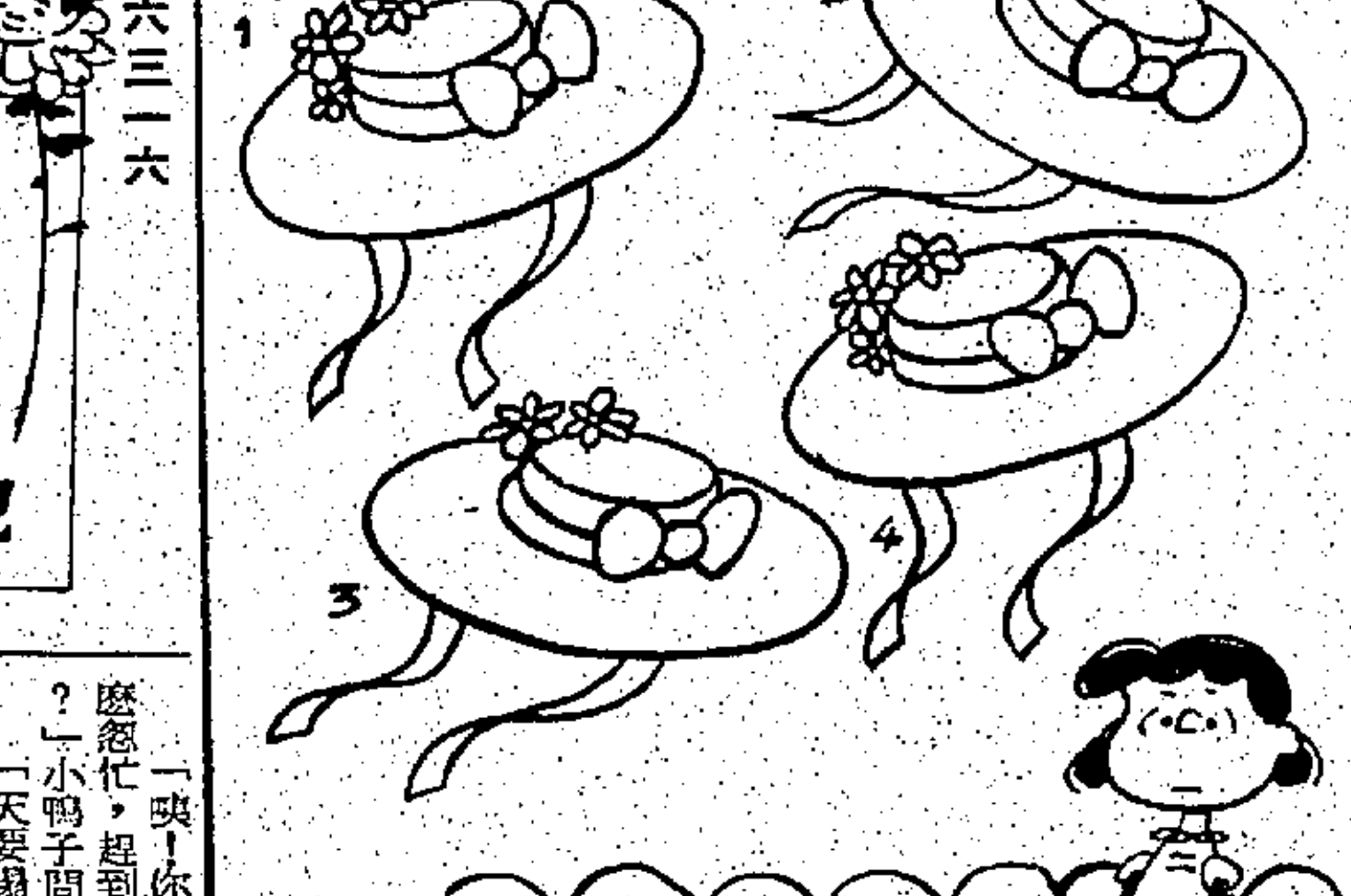


將它填上美麗顏色。至於正確答案可在本版檢

將它填上黃綠顏色。至於正確答案可在本版找。(毛毛)

· 相同的帽子 ·

四頂辨別的帽子，其中有兩頂是相同的，小朋友來得露絲找出來罷。找到之後，並



「哦，你們三個  
麼急忙，是那裏去弄那  
？小鴨子問。  
「天要塌下來啦  
我們是去問王叔叔的。  
「你們怎麼知道這  
小鳥出。

兒  
童  
天  
地

第  
六  
二  
六

各機關首長夫人參與盛會

當時，席間，由區婦女福利主席許志蓮夫人，致歡迎詞。今天我們二區婦女會聯合舉行春節團拜聯歡會，荷蒙各位光臨，歡喜萬分，衣香綉影，濟濟一堂，氣派洋洋，真令人快慰。本人代表女姊妹敬祝諸君，並祝各位春節快樂，萬事如意。

我們三區婦女會自創立至今，皆有二十多年歷史，其共同目標，為協助婦孺及社會公益事業，授受，托兒所，安老院，及設女工藝班等，新之時，向各位姊妹仁愛之心，推及貧窮，無助，無力前進，擴充社會福利事業，為貧窮，無助，無力前進，使老有安老，幼有所養，大家

(黃一)會長：龍飛裕、主席：葉黃梨副、副會長：許周美、黎碧霞、楊梅珍、副主席：林國慶、黃俊傑、何會棠、執事：何林棠、黃韻珊、李佩芳、李維新、林錦英、梁樂燕、謝錦芳、黃友慈、黃友珍、張寶英、李華芳、黃友慈、陳桂、夏玉玉、黃子滔、鄧淑儀、雷秀芳、(九區區)會長：梁傑豪、主席：區志銘、副主席：杜樹芬、廖錦鸞、鄧江蘭、歐志、李麗珊、黃棠淑、顏佩英、區敏雲、司徒英、鍾仲芬、李文煥、陳沛香、陳佩英、陳佩儀、雷秀芳、許周美、胡郭英、黃蘭妙慈、卓雪如、區國芳、周麗雲、何麗瑩、李國英、李馮可密、顏佩英等。

香港東·西·女福  
婦新團  
第一卷

喜來美酒  
推出  
店頭即在二

三區婦女會昨新春團拜

致賀詞。(下)三區正副首長各

(右左上)主席許志鑑夫人

沙咀新世界中心舉行一項多為一慈懷同好父母參加的一親職教育展的觀念予公眾認識。展覽內容豐富，除透過展板、幻燈、錄影帶等媒介介紹一親職教育外，場內更設有供父母們參加的一親職問答遊戲等。此外，該會更為排同幼年子女到場參觀的父母設立幼兒托管服務，並特別設計各類幼兒學習活動給受託管的幼兒參加。

該項展覽訂於二月廿五日(星期五)下午

[illegible]



# 建築與地產

## 地產商促當局恢復分期付款買地措施

### 分期付款買地措施

本港地產商受到經濟不景氣影響，土地市場多呈停滯不前，不少地產商向政府提出建議，將分期付款買地措施恢復，以刺激地產市場，不少地產商向政府提出建議，將分期付款買地措施恢復，以刺激地產市場，不少地產商向政府提出建議，將分期付款買地措施恢復，以刺激地產市場。

## 賽班島置業簡介

賽班島位於西太平洋，它是北馬利安納群島之首府，位於關島以北一百廿哩，西與馬紹爾群島相鄰，東與馬紹爾群島相鄰，東與馬紹爾群島相鄰，東與馬紹爾群島相鄰。

### 九龍灣地鐵站對面

# 園花大園

## 第二期

位於市區旺地 交通方便無比

- 首期一成, \$23,600起
- 每呎\$488起
- 月供二千元左右
- 面積484呎及501呎

恒隆 香港九龍灣海濱道新恒隆中心二十五樓 電話: 5-7904111

## 比華利山高尚住宅

### 十九世紀英式建築

利安地產有限公司負責人，利安地產有限公司負責人，利安地產有限公司負責人，利安地產有限公司負責人。

### 金門 3-319151

九龍登打士街56號柏格商業大廈2010室

特價機票 特快台証

全台灣 4-9天 \$1190起

非航假期 非島遊 \$1850

韓國四天 豪華團 \$2390

星馬泰 7-11天 \$2890

日本本州 6-8天 \$2650

曼谷芭提雅 6-7天 \$1950

### 敦煌 3-323388

日本 2,600起

韓國 2,450起

台灣 1,390起

曼谷 1,950起

### 捷威 3-308311-6

台灣 1,800起

### 欣欣 3-842277 3-849192

台灣 1,800起

### 美和 5-237184-6

台北 四天 \$1350

台灣 七天 \$1980

北海道 七天 \$3790

日本本州 六天 \$2890

泰國 七天 \$1950

韓國 四天 \$2450

星馬 七天 \$2799

菲律賓 六天 \$1850

夏威夷 七天 \$3690

美國 七天 \$5989

### 佳麗安 5-254549-0 5-241845

台灣 七天 豪華團 \$1800

台灣 七天 豪華團 \$2100

泰國 七天 豪華團 \$2350

泰國 七天 豪華團 \$2350

菲律賓 七天 豪華團 \$1860

日本 七天 豪華團 \$3380

韓國 四天 豪華團 \$2450

韓國 四天 豪華團 \$2750

### 怡安 3-886353 886356

韓國 四天 \$2450

韓國 五天 \$2600

泰國 七天 \$1950

泰國 七天 \$2150

### 哥頓 5-446955 3-333388

廬山 南昌、九江六天豪華 \$2090

加班：2月11, 12, 13, 14日

特平廣州、潮汕機票

北京 八天 \$2090

星、港、澳、厦 五天 \$758

北京 七天 豪華團 \$2380

澳門 五天 \$758

### 東南 3-698105-6

由台北總公司直接經營

個別、團體、台灣考察、觀光

旅遊、代訂酒店、機票、台証

四日阿里山專線、五日、六日

七日、八日台灣環島行程

專線電話：3-698105-6

### 利華旅運 3-306331-4

韓台 \$2450 住宿單人房

台北包早午餐

逢週一三五六日乘華航早機出發團獨

曼谷芭提雅 七天 \$1950

九龍 九天 \$2190

十一天 \$3880

馬尼拉 七天 \$2750

日本 四天 \$1350

### 永安 3-256243-8

復活節歐洲團 收費 \$7280

日期：3月31日

十八天豪華遊覽團 收費 \$9880

日期：3月19, 26日 4月2日

### 福祿壽旅行團

歷史悠久、專業策劃、行程一流、有口皆碑

台灣幸運假期環島團

逢星期六出發七天 \$2030

福祿壽阿里山豪華團

逢星期六出發 九天只收 \$2430

### 康達旅遊 3-924122 3-924132

台 七 天 \$1800

泰 七 天 \$1950

星 七 天 \$2750

日 八 天 \$3680

### 美麗寶島 3-321315 3-910546

台灣 1,800起

### 佳運 3-953227 5-215494

全台灣 四天 \$1490 參台

七天 \$1890 團証

九天 \$2190 \$50

### 全泰國 3-211411

清邁、曼谷、曼谷、曼谷

清邁 四天 \$2150 清邁八天 \$2400

芭提雅 四天 \$1950 曼谷 七天 \$1990

布吉 七天 \$2590 (雙程內陸機)

### 全台灣 3-211411

豪華 七天 \$1890 九天 \$2190

高級 七天 \$2090 九天 \$2390

四天 \$1490 花蓮 五天 \$1590

### 全泰馬星 3-211411

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷

馬六甲、黑風洞、芭提雅、龜咯

全泰馬星 (清邁、檳城) 12天 \$3890

馬尼拉 9天 \$3150 11天 \$3590

### 日本韓國 3-211411

日本本州 八天 \$3200

逢星期一、二、三、六、日出發

韓國九州鹿兒島八天 \$3690

逢星期三、五、日出發 (華航早機)











# 娛樂圈

## 盧國沾離職後推廣總監職位虛懸

### 亞視無意升吳杏婉 有謂拉林旭華担任

自盧國沾離職後，亞視的推廣總監職位一直懸空，沒有合適的人選。據悉，亞視方面曾考慮過多個候選人，但均未能達成共識。目前，亞視正積極尋求合適的人選，以接替盧國沾的職位。



最佳男角仲代達矢

## 李兆熊返亞視主政 張之珏謀迴避

李兆熊在離開亞視一段時間後，已決定返回亞視主政。張之珏則表示，他目前正專注於其他工作，並有意迴避亞視的相關事務。

李兆熊返亞視主政



龍的故鄉有介紹 李連杰練功有秘訣 古屍保存我國先進

## 最佳男角仲代達矢

### 最佳導演黃寶羅

#### 第二屆馬尼拉國際電影節 最佳演員金鷹獎

在第二屆馬尼拉國際電影節中，多位優秀的演員和導演獲得了金鷹獎。其中，最佳男角由仲代達矢獲得，最佳導演則由黃寶羅獲得。這些獎項的頒發，充分肯定了他們在電影領域的傑出貢獻。

## 獲提名十項金像獎 荷夫曼新作杜絲

### 本週日首映一場

荷夫曼的新作《杜絲》在電影界引起了廣泛關注，並獲得了十項金像獎的提名。該片將於本週日首映，屆時將吸引眾多觀眾前往觀看。

## 香港國際電影節 英國參展影片

英國參展影片在即將舉行的香港國際電影節中備受矚目。這些影片展示了英國電影業的最新成果，並吸引了眾多觀眾和業界的關注。

## 亞視新綜合節目 每週祇播映一次

亞視最近推出了一項新的綜合節目，每週僅播映一次。該節目旨在為觀眾提供更多元化的內容，並提高亞視的競爭力。

## 劉克宣逝世

### 劉氏放棄執到寶

著名藝人劉克宣先生近日因病逝世。劉先生生前在娛樂圈有著廣泛的影響力，他的去世是華語娛樂圈的一大損失。

## 威美珍妙法哄怪子 前髮都要異性相吸

威美珍以其獨特的「妙法哄怪子」而聞名。據悉，她的方法非常神奇，能夠吸引異性的注意，並建立深厚的感情。

## 金龍劇團下月响鐘

金龍劇團將於下月舉行一場精彩的演出。該劇團以其精湛的演技和豐富的劇目而著稱，此次演出將為觀眾帶來極大的視覺享受。

## 陳觀泰計劃多拍 有信心拍動作片

陳觀泰表示，他計劃拍攝多部動作片，並對自己的演技充滿信心。他認為，動作片是電影的重要組成部分，他將全力以赴，為觀眾呈現出最精彩的表演。

## 與羅維合作多 田俊復出拍片

田俊在離開影壇一段時間後，決定復出拍片。他表示，將與羅維合作，共同完成一部精彩的電影作品。

## 赴北京四川拍片 王磊復出

王磊最近前往北京和四川等地拍攝電影。他表示，此次拍攝經歷非常豐富，並對自己的作品充滿信心。

## 吳千峰南紅首次合作

吳千峰和南紅兩位演員將首次合作拍攝一部電影。他們表示，此次合作機會難得，將全力以赴，為觀眾呈現出最精彩的表演。

## 落雨天會如雲霞般變幻 手中沒有空的

這是一篇關於生活感悟的文章，作者通過對自然現象的觀察，表達了對生活的看法。文章指出，生活就像雲霞一樣變幻莫測，我們應該以積極的心態面對一切。



**LINE**  
 限公司  
 FREIGHT RATE  
**A CAREER**  
 九日開行  
 LIVERPOOL.  
 Bremen;  
 g, Helsinki.  
 pool, London, w  
 Mejilla, Ceuta.  
 e Via Antwerp  
 Kara Career  
**江發**  
 即日 到港  
 船泊A一泡

(船名)		(往何處)	(日期)	(公司)
美 洲 綫				
長茂	EVER SUMMIT	加州	廿二	達豐
嘉林	GAL DIAMOND	洛杉磯三藩市	廿二	利海
國好運	KOREAN JACEWON	西北太平洋	廿二	利海
東運	F.E. COMMERCE	美國西岸	廿三	利海
約翰遜	PRES. JOHNSON	加州西北太平洋	廿三	利海
愛寶	ELBE EXPRESS	加州西北太平洋	廿三	利海
阿波羅	APOLLO PEAK	南美洲	廿三	利海
薩羅	SAMOA	西北太平洋	廿三	利海
薩羅	EARNST VENTURE	美國西岸	廿四	利海
新東	PRES. ROOSEVELT	加州西北太平洋	廿四	利海
倫馬	ZW TOKYO	洛杉磯紐約	廿五	利海
長	基LUNA MAERSK	加州紐約	廿六	利海
東方	EVER VALUE	加州紐約	廿六	利海
新	GOV. GOVERNOR	加州紐約	廿七	利海
美國	SL. INNOVATOR	加州紐約	廿七	利海
福他	AM. MERCHANT	西北太平洋	廿七	利海
高	FROTAMANILA	巴拿馬	廿七	利海
達萊	BARBER MENESTHEUS	南美洲	廿八	利海
亞細	NL. LOIRE	南美洲	廿八	利海
亞細	LAMTONG CHAU	美國西岸	廿八	利海
保衛	ASIA ACE	西太平洋	廿八	利海
海皇	SL. DEFENDER	西北太平洋	廿八	利海
利蘭	NEP. JADE	加州西北太平洋	廿八	利海
蘇宜	MAIN EXPRESS	奧克蘭長堤	廿八	利海
蘇宜	SONIA M	紐約	廿八	利海
蘇宜	YE LAN	紐約	廿八	利海
歐 洲 綫				
長茂	EVER LIVING	歐洲	廿二	達豐
嘉林	RHINE MARU	歐洲	廿四	利海
國好運	ACTION	地中海	廿四	利海
東運	KAPITAN KREMS	歐洲	廿五	利海
約翰遜	TOYAMA	歐洲	廿五	利海
愛寶	OCEAN HAPPINESS	地中海	廿五	利海
阿波羅	CAF. GAVRILOV	歐洲	廿五	利海
薩羅	ARTHUR MAERSK	歐洲	廿七	利海
薩羅	DAGUMAR REECKMANN	歐洲	廿七	利海
新東	WANG JIANG	英國歐洲	廿八	利海
倫馬	KUZNICA	歐洲	廿八	利海
長	EVER VITAL	歐洲	廿八	利海
東方	輪FRANKFURT EXPRESS	歐洲	廿八	利海
新	CARMEN DEL MAR	地中海	廿八	利海
美國	CHEVALIER ROZE	歐洲	廿八	利海
福他				
高				
達萊				
亞細				
亞細				
保衛				
海皇				
利蘭				
蘇宜				
蘇宜				
澳 洲 綫				
長茂	YUEN CHAU	澳洲	廿二	達豐
嘉林	SARGODHA	澳洲	廿二	利海
國好運	AUST. ENTERPRISE	澳洲	廿二	利海
東運	NL. MARSEILLE	澳洲	廿二	利海
約翰遜	ZIM SINGAPORE	澳洲	廿二	利海
愛寶				
阿波羅				
薩羅				
薩羅				
新東				
倫馬				
長				
東方				
新				
美國				
福他				
高				
達萊				
亞細				
亞細				
保衛				
海皇				
利蘭				
蘇宜				
蘇宜				
印 · 巴 · 中東綫				
長茂	KELTET ISLAND	波斯灣	廿二	達豐
嘉林	SAN MICHAELBAY	紅海	廿二	利海
國好運	ALMUT BORNHOFEN	紅海	廿三	利海
東運	SEA HAWK	科倫坡紅海	廿三	利海
約翰遜	ACTION	邁打	廿三	利海
愛寶	SITTAWAY	仰光	廿四	利海
阿波羅	QU. JIANG	比拜達曼	廿四	利海
薩羅	TOR BAY	阿拉伯灣	廿五	利海
薩羅	ORIENT MARU	邁打	廿五	利海
新東	TOYAMA	邁打	廿五	利海
倫馬	OCEAN HAPPINESS	邁打	廿五	利海
長	ORT. ACE	吉大港印度	廿五	利海
東方	GOLDEN YENBO	紅海	廿六	利海
新	LANKA SRIMATHI	特倫坡紅海	廿六	利海
美國	CAF. CAVRILLOV	邁打	廿六	利海
福他	DAGUMAR REECKMANN	邁打	廿七	利海
高	CHAR CHE	邁打	廿七	利海
達萊	REBEL ALI	紅海阿伯灣	廿八	利海
亞細	CRIMSON CONCORD	吉大港印度	廿八	利海
亞細	VERED	依力	廿八	利海
東 南 亞 綫				
長茂	OCEANIA STAR	新加坡巴生	廿二	達豐
嘉林	R.R. RATH	雅加達	廿二	利海
國好運	HONGKONG ACE	馬尼拉	廿三	利海
東運	SEA HAWK	新加坡雅加達	廿三	利海
約翰遜	CHEONG WIND	曼谷	廿四	利海
愛寶	LEXA MAERSK	新加坡曼谷棉蘭	廿四	利海
阿波羅	MAH 2	曼谷	廿五	利海
薩羅	CATTLEA	新加坡巴生	廿五	利海
薩羅	TOR BAY	新加坡	廿五	利海
新東	TAI PAILIN	亞庇古晉詩巫	廿五	利海
倫馬	FORTUNE TRADER	曼谷新加坡	廿六	利海
長	WORLD TIGER	曼谷新加坡	廿六	利海
東方	STRIDER BROTHERS	馬尼拉	廿六	利海
新	NEP. TOPAZ	新加坡曼谷	廿六	利海
美國	LUCLUNT	新加坡比能	廿七	利海
福他	MATTY	印度	廿七	利海
高	GEMINI SUN	新加坡巴生	廿七	利海
達萊	PACIFIC NYATOH	曼谷	廿七	利海
亞細	BONKRONG 2	曼谷	廿七	利海
亞細	ELECTRO ACE	馬尼拉	廿八	利海
保衛	MURRAYEVERETT	曼谷新加坡巴生	廿八	利海
海皇	NIPPO MARU	新加坡巴生	廿八	利海
利蘭	HANGANG GLORY	雅加達新加坡	廿九	利海
蘇宜	R.R. RATNA	雅加達	廿九	利海
蘇宜				
台 灣 · 日 本 · 釜 山 綫				
長茂	VENUS	日本	廿二	達豐
嘉林	KIEN HWA	高雄	廿二	利海
國好運	PIONEER CONTAINER	基隆	廿二	利海
東運	F.E. COMMERCE	日本	廿二	利海
約翰遜	STRAIT CONTAINER	基隆	廿二	利海
愛寶	LWA LIE	高雄高雄	廿三	利海
阿波羅	KWANG TA 2	高雄	廿三	利海
薩羅	MIN LIE	基隆高雄	廿三	利海
薩羅	LWA LIE	基隆高雄	廿三	利海
新東	KUO LIE	高雄	廿三	利海
倫馬	BONNY STAR	釜山	廿四	利海
長	TUNG HAI 6	高雄	廿四	利海
東方	SHANGHAI	上海	廿四	利海
新	JUPITER	基隆釜山	廿四	利海
美國	SITTWAY	日本	廿四	利海
福他	YANG FANG KOU	日本東	廿五	利海
高	TRADE CONTAINER	基隆	廿五	利海
達萊	HAI KUO	高雄	廿五	利海
亞細	LINJ ANG	上海	廿六	利海
亞細	SKY HOVER	天津	廿六	利海
保衛	TUNG PING 2	高雄	廿六	利海
海皇	FOO HSING	高雄	廿六	利海
利蘭	PINGXIANGCHENG	新港	廿六	利海
蘇宜	TA TUNG 2	高雄	廿七	利海
蘇宜	HP DONGNAM	釜山	廿七	利海
新	MARINE CONTAINER	基隆	廿八	利海
美國	FORMOSA CONTAINER	基隆	廿八	利海
福他	ASIA ACE	日本	廿八	利海
高	HURUY 2	日本	廿九	利海
達萊	KUZNICA	日本	廿九	利海
亞細	ROYAL STAR	釜山	廿九	利海
亞細				
非 洲 綫				
長茂	APOLLO PEAK	路易士港留尼汪	廿三	達豐
嘉林	FA CHAIKHU CAREER	西非	廿三	利海
國好運	PROKONISOS	西非	廿四	利海
東運	RIVER OSHUN	西非	廿四	利海
約翰遜	NL. COLOMOBO	南非	廿四	利海
愛寶	NANTAI 7	南非	廿五	利海
阿波羅	NL. BALTIMRE	西非	廿五	利海
薩羅	BERGEN MARU	東非	廿六	利海
薩羅	NL. LOIRE	路易士港	廿六	利海
新東				
倫馬				
長				
東方				
新				
美國				
福他				
高				
達萊				
亞細				
亞細				
保衛				
海皇				
利蘭				
蘇宜				
蘇宜				



# 股市專欄

## 港股市勢交投轉緩和 做價轉現明顯反覆

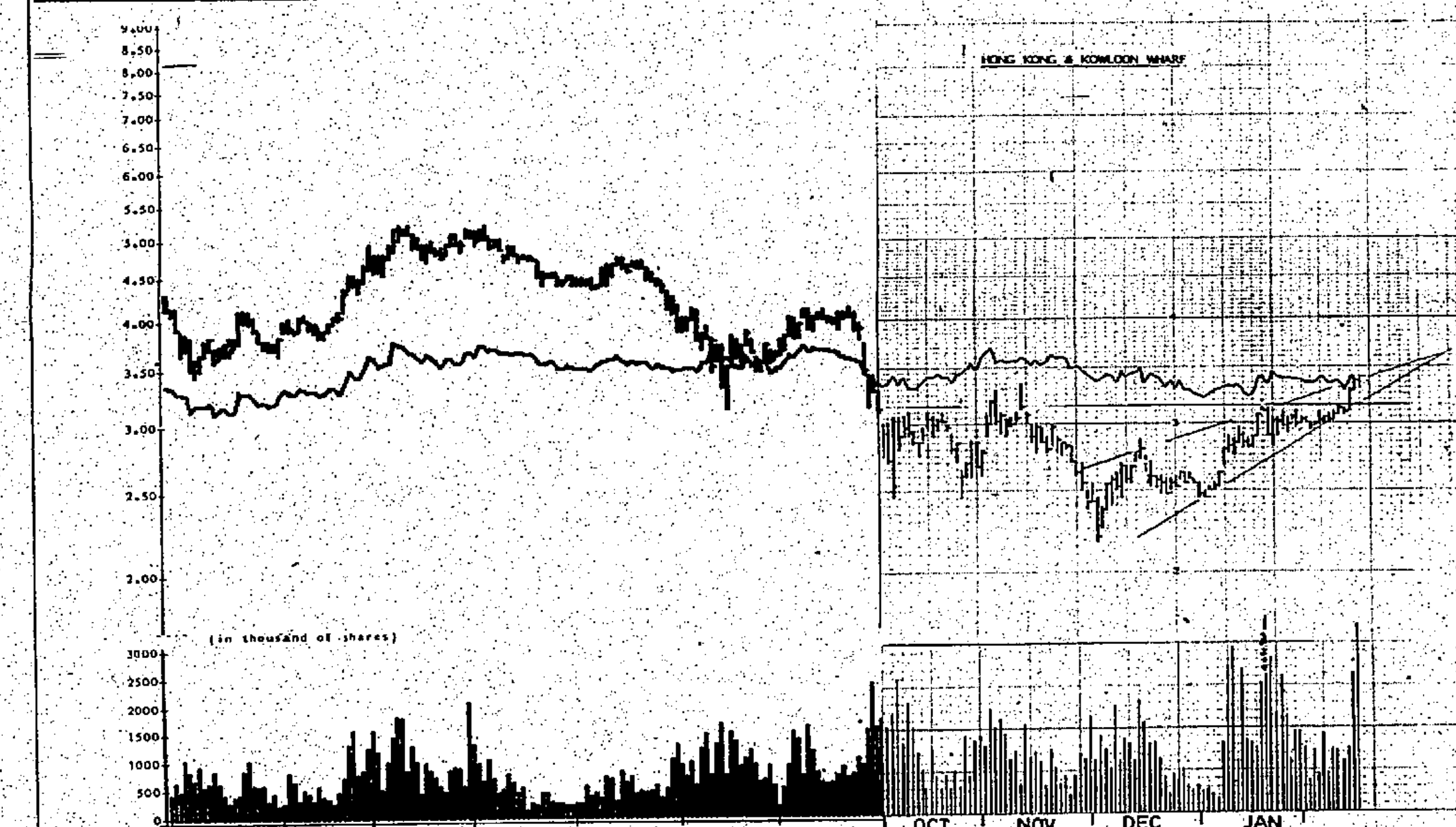
恒生指數以九八三點八二收市，比上週四點六五三，屬大漲小同性質。全日開盤後，恆指一度上揚至九八六點，隨後在九八四點附近震盪，最後收市時，恆指在九八三點八二收市。全日成交量為一億二千三百萬股，成交金額為一百一十二億九千萬元。全日成交股數較上週增加百分之十，成交金額則增加百分之五。全日成交股數中，本地股佔百分之六十，外資股佔百分之四十。全日成交金額中，本地股佔百分之六十，外資股佔百分之四十。全日成交股數中，本地股佔百分之六十，外資股佔百分之四十。全日成交金額中，本地股佔百分之六十，外資股佔百分之四十。

## 東股指回八點 京市數破千關

杜瓊斯平均指數回至七九八七點二七，續跌一四點四〇。成交量亦減至三億五千萬股。全日開盤後，杜瓊斯指數一度上揚至八〇〇〇點，隨後在七九九點附近震盪，最後收市時，杜瓊斯指數在七九八七點二七收市。全日成交量為三億五千萬股，成交金額為一百一十二億九千萬元。全日成交股數中，本地股佔百分之六十，外資股佔百分之四十。全日成交金額中，本地股佔百分之六十，外資股佔百分之四十。全日成交股數中，本地股佔百分之六十，外資股佔百分之四十。全日成交金額中，本地股佔百分之六十，外資股佔百分之四十。

## 去週股價多見勁升 息率相應降幅普大

全日開盤後，恆指一度上揚至九八六點，隨後在九八四點附近震盪，最後收市時，恆指在九八三點八二收市。全日成交量為一億二千三百萬股，成交金額為一百一十二億九千萬元。全日成交股數中，本地股佔百分之六十，外資股佔百分之四十。全日成交金額中，本地股佔百分之六十，外資股佔百分之四十。全日成交股數中，本地股佔百分之六十，外資股佔百分之四十。全日成交金額中，本地股佔百分之六十，外資股佔百分之四十。



股市成交價目表 (二月廿一日)				
香港會成交: 52,430,000元 遠東會成交: 99,830,000元				
金銀會成交: 114,070,000元 九龍會成交: 230,000元				
四會成交總額: 266,560,000元				
恆生指數: 983.82跌6.63 遠東指數: 4705.42跌38.58				
金指指數: 873.49跌3.01 銀指指數: 784.08跌1.72 金銀指數: 828.84跌2.62				
股名	開市價	最高價	最低價	收市價
(一) 銀行及財務類				
東亞銀行	32.00	32.00	31.00	31.00
第一太平時務	1.72	1.84	1.70	1.72
恒生銀行	55.00	57.00	54.50	55.50
匯豐銀行	9.00	9.05	8.80	8.95
工商銀行	4.50	4.65	4.50	4.625
嘉華銀行	2.10	2.15	2.10	2.15
海外匯豐銀行	4.65	4.65	4.65	4.65
美商匯豐銀行	0.25	0.29	0.245	0.28
友聯銀行	7.00	7.15	6.90	7.00
永隆銀行	49.00	50.00	48.25	48.75
新華銀行	2.60	2.65	2.575	2.65
新華銀行	2.475	2.55	2.45	2.50
怡和銀行	9.50	9.60	9.30	9.50
和記銀行	4.35	4.40	4.225	4.35
(二) 債券類				
港債債券9.25%	6.05	6.15	5.95	6.15
九龍債券7.75%	—	—	—	—
九龍債券7.75%	—	—	—	—
九龍債券7.75%	—	—	—	—
九龍債券7.75%	—	—	—	—
(三) 公用事業類				
中華電力	14.80	15.10	14.70	15.10
中華電力	7.20	7.50	7.20	7.50
海底電訊	11.40	11.70	11.30	11.70
港燈集團	5.50	5.60	5.25	5.35
中華煤氣	37.00	37.50	37.00	37.25
電話公司	33.75	34.00	33.00	33.25
油蔴地小輪	3.125	3.125	3.00	3.10
九龍巴士	7.15	7.20	7.10	7.20
(四) 工商企業類				
聯合企業	5.30	5.30	5.15	5.20
德士古(暫停)	—	—	—	—
德士古(暫停)	—	—	—	—
德士古(暫停)	—	—	—	—
德士古(暫停)	—	—	—	—
(五) 地產建築類				
亞細亞	0.38	0.39	0.365	0.375
百利保	0.13	0.13	0.11	0.11
世紀城市	1.01	1.01	1.01	1.01
長江實業	9.75	9.90	9.50	9.85
益大發展(暫停)	—	—	—	—
遠東發展	0.80	0.88	0.78	0.87
第一城市	—	—	—	—
金山地產	1.13	1.18	1.12	1.16
廣地地產	0.78	0.82	0.76	0.82
恒隆	2.70	2.85	2.70	2.85
夏利文	2.025	2.025	2.025	2.025
恒基兆業	1.50	1.55	1.43	1.45
協成行	4.45	4.45	4.30	4.40
信託A	4.80	4.80	4.70	4.80
合和	2.20	2.25	2.15	2.15
華昌集團	1.20	1.24	1.18	1.22
新昌地產	0.375	0.39	0.37	0.39
希慎興業	0.57	0.58	0.55	0.57
國際城市	0.53	0.57	0.51	0.55
(六) 倉庫運輸				
中華造船	1.27	1.28	1.25	1.28
維多利亞(暫停)	—	—	—	—
九龍倉	3.40	3.425	3.275	3.40
九龍倉	3.95	3.95	3.95	3.95
海運發展	2.35	2.35	2.325	2.35
東方貨棧	—	—	—	—
安全貨倉	2.05	2.075	2.05	2.05
華昌地產	2.10	2.10	2.05	2.10
德信地產	1.48	1.53	1.48	1.53
德信地產	0.36	0.37	0.36	0.36
(七) 酒店旅遊				
凱悅酒店	2.35	2.40	2.30	2.40
遠東酒店	0.91	0.97	0.90	0.97
海港企業	36.00	35.00	35.00	36.00
大酒家	25.50	25.70	25.30	25.70
寶華酒店	42.00	44.50	42.00	44.50
寶華酒店	1.83	1.83	1.80	1.83
寶華酒店	0.49	0.50	0.47	0.50
寶華酒店	0.89	0.89	0.89	0.89
(八) 紡織製衣				
豐華	4.00	4.10	4.00	4.10
依時製衣	—	—	—	—
新華製衣	—	—	—	—
新華製衣	—	—	—	—
新華製衣	—	—	—	—
(九) 其它				
海化大同	4.15	4.15	4.15	4.15
環球電子	3.10	3.125	3.125	3.125
忠信石油	4.80	4.80	4.70	4.70
康力投資	1.97	2.00	1.93	1.98
青洲英泥	24.70	25.20	24.30	25.00
港鐵工程	5.55	5.60	5.60	5.60
香港地產	—	—	—	—
茂昌地產	2.45	2.50	2.45	2.50
立興地產	—	—	—	—
南順	0.135	0.14	0.135	0.14
生力啤酒	7.00	7.10	6.90	7.10
邵氏	7.10	7.10	7.10	7.10
南順	6.60	6.60	6.40	6.50
南順	2.40	2.45	2.375	2.45
紅寶石發展	—	—	—	—
永加利	—	—	—	—
人頭馬	—	—	—	—

## 順應輿論略作調整

本報自創刊以來，承蒙各界人士之厚愛，業務蒸蒸日上。惟因篇幅有限，部分內容未能盡善盡美。現為順應輿論，略作調整，以期內容更為豐富，版面更為美觀。特此公告。

## 要摘週一港中老 化消待以貨利獲

據悉，香港中老一週要摘，化消待以貨利獲。此舉旨在提高市場競爭力，促進貿易發展。相關部門已做好準備，確保交易順利進行。

## 九龍倉 升市大市在港

九龍倉在港大市升市，表現強勁。該公司表示，將繼續加大投資力度，提升經營效率，為股東創造更多價值。

## 二月廿一日 遠東交易所十項成交股數最多股票

股票名稱	成交股數
遠東發展	4,526,000
遠東酒店	3,060,000
遠東實業	2,646,000
遠東地產	1,440,800
遠東地產	1,212,000
遠東地產	973,000
遠東地產	798,000
遠東地產	779,000
遠東地產	662,000
遠東地產	660,000

## 市價反復轉勢險詐

市價反復轉勢，險詐難測。投資者應保持冷靜，理性分析市場走勢，切勿盲目跟風。相關機構應加強監管，維護市場公平。

## 老和尙

老和尙，一位德高望重的長者，其人生經歷充滿傳奇色彩。他一生致力於弘揚佛法，為社會做出巨大貢獻。他的故事感動了無數人。

## 要摘週一港中老 化消待以貨利獲

要摘週一港中老，化消待以貨利獲。此舉旨在提高市場競爭力，促進貿易發展。相關部門已做好準備，確保交易順利進行。

## 皮牛轉會將勢市

皮牛轉會將勢市，市場走勢將發生重大變化。投資者應密切關注市場動態，及時調整投資策略。相關機構應加強監管，維護市場公平。

## 皮牛轉會將勢市

皮牛轉會將勢市，市場走勢將發生重大變化。投資者應密切關注市場動態，及時調整投資策略。相關機構應加強監管，維護市場公平。







# 美加縱橫

夏威夷四天渡假探親團 \$3,990

美國夏威夷、西岸八天豪華團 \$7,770  
美國夏威夷、西岸、賭城十天豪華團 \$8,880  
美加西岸十二天豪華團 \$9,990

遍遊：夏威夷—洛杉磯—荷里活片場—迪斯尼樂園—  
三藩市—拉斯維加斯—溫哥華—西雅圖—東京

\* 嘉賓如欲順道往美加各大城市，可享受特價機票優待

## 美加廉價特惠機票

香港/台北/東京/檀香山/羅省/三藩市/紐約

\* 訂位並無特別限制  
\* 可自由選擇出發日期，出發前七天內可取機票。  
\* 特價優待安排航美國內陸機票。

詳情請向各大旅行社接洽查詢

### 西北 全日空贊助

#### 七天縱橫遊 \$3,790

第一天：香港—東京  
第二天：東京—函館—大沼國立公園—洞爺湖  
第三天：札幌—登別—洞爺湖—有珠、昭和新山—札幌  
第四天：札幌—洞爺湖—有珠、昭和新山—札幌  
第五天：札幌—洞爺湖—有珠、昭和新山—札幌  
第六天：札幌—洞爺湖—有珠、昭和新山—札幌  
第七天：東京—香港

#### 八天縱橫遊 \$3,690

第一天：香港—福岡—太宰府  
第二天：福岡—門司—大宰府—秋吉台國立公園—佐賀  
第三天：佐賀—長崎—國際文化館—平和紀念  
第四天：熊本—熊本城—水前寺—霧島神社—  
第五天：霧島—櫻島火山—長崎—開聞寺—  
第六天：指宿—鹿兒島—櫻島—開聞寺—  
第七天：東京—NHK電視台—明治神宮—香港  
逢星期六出發 華航 全日空贊助

### 百佳 旅運有限公司

5-752633-4線  
5-750055-2線

澳洲旅遊渡假探親 4990  
日本北海道七天遊 3790  
歐洲來回平價機票 3900

訂房代理 星加坡文華酒店  
韓國巴喇沙酒店

代辦世界各地廉價機票、酒店及簽證

香港軒尼詩道458-468號聯興商業中心1903室

### 通達利 旅行社

H-431012 H-435871

#### 春節加班團 (2月10-16日天天出發)

#### 桂林 航空五天團 \$1388

韶關、丹霞山、南華寺四天團 \$530  
韶關、丹霞山、從化五天團 \$680  
星洲、鼎湖、廣州四天團 \$510  
從化、廣州三天團 \$400  
九廣火車聯運 (專人領隊) \$65

香港德輔道中130號大生銀行大廈403室

### 安全 旅行

5-222822  
5-222851  
5-222300

中環域多利皇后街利隆大廈203室

## 恭賀新禧 安全旅行 旅行要安全

各地平價機票及東南亞旅行團

### 星馬 七天 \$2790

全泰馬星12天 \$3890

馬星泰 9天 \$3150 11天 \$3590

天天出發 \* 分社直營

星馬泰特快簽證、平價機票

### ATL 好運達旅遊

多款日本行程 \$2,680 起

泰國曼谷芭提雅七天 \$1890  
星馬(檳城)七天 \$2890  
台灣環島九天 \$2290

電話：5-454545

香港中環皇后大道中161號永亨銀行大廈12樓

### 榮泰 3-944255

新春特別加班團

台灣八天 \$2690 飛港航  
韓國四天 \$2790 飛港航  
韓國五天廣州釜山 \$2600  
日本七天本州 \$3390  
台北來來大飯店四天三晚  
十星航機票 \$1380

旺角彌敦道721-5號華比銀行大廈1301室

### 菲航假期 \$1899 起

春節期間天天出發

菲航機票+麗晶酒店住宿四日三晚  
HK\$1600 天天出發

請向各大旅行社或  
菲律賓航空公司查詢

### 日本本州假期

本州7/9天豪華團 \$2850 起

逢星期三、日出發

★行程遍遊本州各大名勝，節目全港最豐富。  
★飛加航747客機，早機去，晚機返。  
★全行程採用冷氣豪華遊覽車，隨上隨下，保證  
超值享受，歡迎比較。

請與各大旅行社報名查詢

### 永達 3-679161至0

布吉曼谷豪華遊 韓國四、五天遊

春節加班 春節加班

代辦各國簽證、特價機票

星馬豪華團 菲航七天

春節加班 春節加班

尖沙咀彌敦道92號8樓B2  
「頂好酒家樓上」

### 康泰

全台灣 乘華航雙程內陸機

豪華七天 \$1890 高級七天 \$2090  
豪華九天 \$2190 高級九天 \$2390  
台北四天 \$1490 花蓮五天 \$1590

台北往希爾頓大酒店，  
絕不取巧住美琪飯店。

天天出發 \* 分社直營

5-211411 5-444544 3-676111 3-305207 3-322301

### 中外 旅行社 3-699327

#### 中南歐精選遊

羅馬 法國  
蒙地 卡羅  
西班牙 葡萄牙  
全段十五天

出發日期：2月14日

九龍尖沙咀彌敦道東英大廈207室

### WTS 獲加 旅遊有限公司

3-948142

#### 日本北海道 七天 \$3790

農曆新年期間天天出發  
乘搭西北及全日空

代理各大航空公司機票、代辦各地旅遊簽證

彌敦道748號A 始創行803室

### 歐美 3-818251 (四線)

旺角彌敦道745號金都中心7樓E

台北 630	馬尼拉 680	紐約 2660
曼谷 890	韓日台 1990	倫敦 1760
日本 1070	馬尼拉 1650	德國 1880
漢城 1330	夏威夷 1250	巴黎 1760
大阪 1180	三藩市 1830	羅馬 1880
印尼 1880	洛杉磯 1830	荷蘭 1880
檳城 1500	溫哥華 2250	雪梨 2500

#### 特快台證 \$120

各地特快簽證、平價機票

### 佳寧旅業 旅遊企業化 信譽第一

#### 日本、泰國線獨佔龍頭

日本本州 曼谷芭提雅

六天 \$2688 逢星期日 七天 \$2088 天天出發  
八天 \$3233 天天出發 八天 \$2100 逢四、六  
九天 \$3438 逢星期六 逢三、五、日  
北海遊本州 清邁曼谷芭提雅

七天 \$3738 逢星期日 八天 \$2433 逢二、四、日

★金鐘站海濱商場 5-298133 5-298206 ★連卡佛大  
5-212215 5-255387 ★星光行 3-662668 3-7216181  
★帝苑酒店 3-7215481 ★美孚安公司 3-7442282  
3-7434738 ★本港旅遊專線電話：3-722736 ★機票  
專線電話：5-298133 線日及公眾假期照常辦公

### 長城中國旅遊服務社

電話：3-930256 3-915327

#### 新年機票

2月10、11、12、13、14、15、16日

香港→北京 \$1358  
香港→廣州 \$450 廣州→香港 \$360  
香港→上海 \$990 香港→杭州 \$990

旺角亞皆老街16號旺角商業大廈2103室

### 豐利 5-215191

#### 澳洲七天 豪華團 \$7380

(乘搭國泰直航機)

遍遊：墨爾本、堪培拉、雪梨  
依期出發：1983年2月11、12日  
代辦各地廉價機票、酒店訂房  
及各地簽證等服務

香港皇后大道中65號友聯銀行大廈1205室

### 中西旅行社

3-687211 3-670877

星馬 \$1600	日本 \$1090	韓國 \$1350
-----------	-----------	-----------

代售世界各地平價機票

台北 \$650	泰國 \$950	菲律賓 \$1160
----------	----------	------------

尖沙咀北京道68號環球大廈503室 凱悅酒店側

### 司諾 3-677450

機票部專線 3-7216171

新航美洲夏威夷假期豪華遊 \$3690 星期一至四六日  
白航天地夏威夷假期豪華遊 \$750 星期五六日  
新航美洲假期中國豪華遊 \$6280 星期一至六日  
新航美洲假期高爾夫豪華遊 \$7195 星期一至六日  
泰航日本本州八天豪華團 \$3490 星期一至六日  
韓國濟州門門 4天豪華團 \$2450 星期一至六日  
西北日本北海道7天豪華團 \$3790 星期一至六日  
新航星馬檳城怡保7天遊 \$2799 星期一至六日  
菲航假期菲律賓7天豪華團 \$1889 星期一至六日  
新航曼谷芭提雅7天豪華團 \$1950 星期一至六日

優待本報讀者，凡持本廣告報名  
一律減收 \$100，貴客請速來電查詢

尖沙咀彌敦道100號東英大廈1108室

### 康年 旅行團有限公司

5-257148  
3-910348-0

中環皇后大道中55號中環廣場11樓

#### 台灣 阿里山九天 \$2190

花蓮七天 \$1890

合證 \$135

韓國四天 單人房 \$2450	泰國曼谷 六天 \$1950	馬尼拉 七天 \$2750
台北單人房 \$70	六天 \$1950	七天 \$2750
特價豪華團 六天 \$2250	七天 \$2250	全港包食宿

尖沙咀彌敦道655號新華行811室  
九龍中環廣場11樓康年旅遊中心

### 新達旅行社 5-447301

復活節特選 (另出發)

台灣西岸5天精選團 \$1500  
台灣澎湖5天豪華團 \$1699

台北4天團 \$1250 逢星期五  
台北花蓮4天精選團 \$1480 逢星期六  
全台灣7天豪華團 \$1950 逢星期一、六  
全台灣8天豪華團 \$2150 逢星期日  
阿里山7、8、9天豪華團 \$2190 逢星期四、六

復活節各團現已接受報名  
簽證隨時 報名從速 社團特價

中環李寶椿大廈830室

### 中大旅遊 H-431331-3

中山溫泉、石岐、石岐山 兩天 \$418 天天出發	澳門珠海寶鏡 兩/三天 \$498/\$668
北京瀟灑橋 八天 \$1680 逢星期日出發	惠州、湯泉 兩天 \$295 逢星期六出發

代辦國內及各地簽證、機票、簽證  
香港中環皇后大道中185-195號中環廣場1003室

### 寶通 3-910377

3-969861

台灣渡假團 四天 \$1199 天天出發	台灣豪華團 八天 \$1950 逢週一、六出發
曼谷芭提雅 四天 \$1950 逢週一、六出發	韓國豪華團 四天 \$2350 逢週六、日出發

台灣急讓 160 泰證 100 美加廉價機票  
台北機票十酒店十接送 \$950 天天出發

旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

### 綠洲遊覽公司

5-227063 5-268020

專人代辦簽證中心：印度簽證  
星馬特快簽證：印度簽證  
新年旅遊特別加班團 2/23至17/2/83

星馬豪華十天 \$4299	星馬豪華七天 \$3499	星馬豪華五天 \$2199
菲律賓七天 \$3390	菲律賓四天 \$2490	菲律賓三天 \$2590
泰國六天 \$2550		

旺角彌敦道中48-52號裕昌大廈505室

### 金門 3-319151

即連輪渡上

旺角登打士街56號裕華商場2010室

#### 平價機票市場

星馬 \$1450	馬尼拉 \$1190	紐約 \$2750
泰國 \$1000	韓日台 \$2050	倫敦 \$1800
東京 \$1090	星馬泰 \$1750	德國 \$1880
漢城 \$1350	三藩市 \$1800	巴黎 \$1880
大阪 \$1250	羅省 \$1800	羅馬 \$1880
檳城 \$1880	溫哥華 \$2300	荷蘭 \$1880
台北 \$630	多倫多 \$2980	澳洲 \$2400

#### 特快台證十次全案 \$90

星馬泰簽證 \$80

### 康泰

#### 全泰國

清邁—曼谷乘華航內陸機  
清邁四天 \$2150 清邁八天 \$2400  
芭提雅四天 \$1950 曼谷七天 \$1990

布吉島七天豪華團 \$2590

芭提雅僅本社獨家代售：  
① 假日大酒店 Holiday Inn  
② 皇家大酒店 Royal Cliff Hotel

天天出發 \* 全港首創

5-211411 5-444544 3-676111 3-305207 3-322301

### 百福 旅運有限公司

5-259241/10線  
3-670091/3線

#### 巴里島六天 \$4250

出發日期：2月12日、4月1日

香港德輔道中45號永隆銀行大廈13樓B  
九龍彌敦道美蘭華酒店商場G114

### 環通 3-765017

3-765015  
3-76685

旺角彌敦道492號M-6PM

泰國曼谷芭提雅七天 \$1388	台灣台北假期四天 \$1388	韓國漢城華克山莊 \$2888
日本本州假期七天 \$3188	菲律賓七天 \$1788	

特快台證 \$95 十次 泰國 \$80 四天

新航美洲假期七天 \$3688	新航美洲假期十天 \$6288	新航澳洲假期九天 \$6688
-----------------	-----------------	-----------------

優待本報讀者，凡持本廣告報名一律送禮券 \$100 送禮券 \$150  
銅鑼灣海山街45號人人商店4樓樓上(吉利商場隔鄰)

### 達明 3-7215277 (6線)

澳洲 \$6995 起	夏威夷西岸 \$3490 起
-------------	----------------

九龍尖沙咀彌敦道75號南洋中心第2座604室

### 中山溫泉 日日遊

辦理國內外簽證、代訂世界各地酒店及機票  
中國旅行社 3-695776  
海外旅行社 3-664203

### 卓進 旅行社有限公司

3-7211366

韓國 四天 HK\$2450	五天 HK\$2600
北海道 七天 HK\$3790	逢星期六出發

代辦各地簽證、機票、酒店訂房

九龍金馬倫道34-36號福源大廈3樓B



村樂僑

浪子

一三九：銀羽而同

陳賓心情很壞，他信步所之，却不經了「發財埋便」之聲，這是多麼鬆鬆的聲地拐了彎，走進了巷中，那滿口黃牙的消

[illegible]

四六：老丁的喜悅

阿蓮扭扭地坐起身子，她說：「區的有回事？」

他說：「你聽說沒有，大英學跟女人打架，得勝却用木棍來毆打，她氣憤了二，便罵『不孝家娘』。」

她是在那裏？」不期然把眼瞥在牆上的鏡裏。

股股騰騰說了好些話，說：

「原來是你不肯嫁給我呀，阿蓮！」

他竟說！「移玉還對着我呢，何處也不去？」

**公主**

他說：「你媽媽說她每次去李家，定必帶一箱乾果或好吃的東西去給你，但都讓李和女人搶去！」


• 果葉 •

興。他們收到彭朋家寄來的一封香港來信，說他已經回港，在滬地。把從兒到來的的。老數着手指。

派張敬阿媛，派一個方士，鄉東出說：

【未完下】

「從加爾各答大奇來，已起程來  
幾天了，然後到暹羅  
來，也告訴他們。」  
植植第二天後便到香  
港，照片找出來，  
阿翠：自己留一張  
愛美：就帶也很  
己，我敢他是完全沒有抗拒理想的，我  
和他……做點事的……  
「到更怎樣？你不會的……你不  
會做錯的？」  
「你別緊張，我當然不會，除非他  
是有沒有性的男人，她的太太好極了，  
真是個好妻子。」  
「噢！……我敢你，你常常會為別  
人着想。」  
「不……這水……我並不是為人  
一……」



我這年十八、二十歲，正當青春好景，對一切事物都感到新鮮。我這年過得還很愉快，一切金錢的煩惱，你沒有幾錢的煩惱，你還有幾錢的煩惱？你覺得你還需要錢了麼？

傅德林很讚我，一切金錢的煩惱，你沒有幾錢的煩惱，你還有幾錢的煩惱？你覺得你還需要錢了麼？

我不過是希望你們省錢而租，廚房是不必送給我的。

「好吧！也要女主人住的環境好一些，地漸長小。」

「一樣終於完完又租了。」

同感。

為了母女生活無天照顧而置，雪是忙了兩個月，女鄉了新店，有小孩和兒童的樂場玩兒，人也開辦了許多，發展了，又也就有幾活動的，懶得女兒又小了。















100

## 行

有場大巡師

及社會服務云。再主席佛雲名家李雄士致詞，簡介在台灣佛雲情形，及今後會全力創作佛教畫，在世界各地作巡迴，藉以推動復興佛教，引導世人皈依。並盼望本會全人

拓土 翁 士 會 九 滿 蹈 樂 觀 雀 風

100

100



，因連日假期，  
觀賞者，絡繹不  
都以為如此年輕  
，而且頻頻即席  
不一揮而就，不  
此敏捷身手，搜

致士致云



劉達、成、婦、何幼、立勳、達生、陳錦懷、朱國樑、周儀、翩翩舞蹈社、譚月仙、尤中、裕中、林遠茂、

由

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26



馬省黃、三、

人滿理同家室逸

詩題一頌

吳山却光烈，  
吳山却光烈，

廿八晚演

經 於

世界佛教  
漢分區總會，  
社、佛教法相  
佛教團體，聯

成本永則康餘秀峰趙釋教樓龍星

[illegible]

... ..

**仁德**











1880	1690	350
------	------	-----